

# TOSHIBA

## ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ (ΠΟΛΛΑΠΛΟΥ ΤΥΠΟΥ) Εγχειρίδιο Χρήστη

Μονάδα εξαερισμού με ανάκτηση  
θερμότητας, με σερπαντίνα DX

Όνομα μοντέλου:

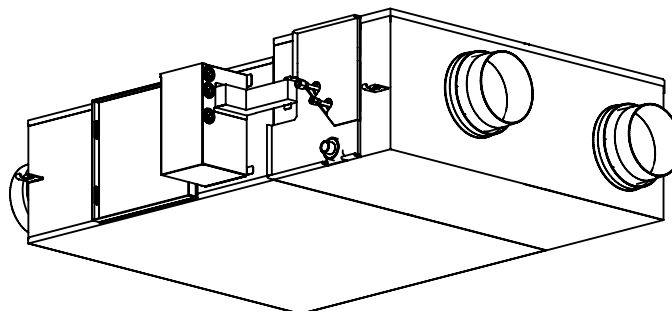
**MMD-UPV0501HY-E**

**MMD-UPV0801HY-E**

**MMD-UPV1001HY-E**

**R32 ή R410A**

Για εμπορική χρήση



Εφεξής, η «Μονάδα εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας με σερπαντίνα DX» θα αναφέρεται ως «Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX»

Ελληνικά

Μεταφρασμένη οδηγία

Σας ευχαριστούμε θερμά για την αγορά της Μονάδας εξερισμού με ανάκτηση θερμότητας (ΕΑΘ), με σερπαντίνα DX, της TOSHIBA.

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX.

- Λάβετε το «Εγχειρίδιο χρήσης» και το «Εγχειρίδιο εγκατάστασης» από τον κατασκευαστή (ή τον αντιπρόσωπο).

Αίτημα προς τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο

- Εξηγήστε με σαφήνεια τα περιεχόμενα του εγχειριδίου χειρισμού πριν το παραδώσετε.

ΥΙΟΘΕΤΗΣΗ ΨΥΚΤΙΚΟΥ R32 Ή R410A

Αυτό το κλιματιστικό χρησιμοποιεί ψυκτικό HFC (R32 ή R410A) το οποίο δεν καταστρέφει το στρώμα του όζοντος.

Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Περιεχόμενα

|    |                                                                                                    |    |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1  | Προφυλάξεις ασφαλείας .....                                                                        | 3  |
| 2  | Διαμόρφωση συστήματος .....                                                                        | 6  |
| 3  | Ονομασίες και λειτουργίες εξαρτημάτων .....                                                        | 7  |
| 4  | Τρόπος χρήσης .....                                                                                | 10 |
| 5  | Εγκατάσταση .....                                                                                  | 20 |
| 6  | Λειτουργίες και απόδοση του κλιματιστικού .....                                                    | 20 |
| 7  | Συντήρηση .....                                                                                    | 21 |
| 8  | Προδιαγραφές .....                                                                                 | 22 |
| 9  | Προφυλάξεις κατά τη λειτουργία του αισθητήρα CO <sub>2</sub> / PM2.5 (Προαιρετικά εξαρτήματα)..... | 23 |
| 10 | Πριν καλέσετε το σέρβις .....                                                                      | 24 |
| 11 | Αντιμετώπιση προβλημάτων .....                                                                     | 24 |

Παρακαλούμε να διαβάσετε με προσοχή αυτές τις οδηγίες οι οποίες περιέχουν σημαντικές πληροφορίες που συμμορφώνονται με την Οδηγία περί Μηχανημάτων (Οδηγία 2006/42/ EC) και να βεβαιωθείτε ότι τις κατανοήσατε.

Γενικός χαρακτηρισμός: Μονάδα εξερισμού με ανάκτηση θερμότητας, με σερπαντίνα DX

Ορισμός Εξειδικευμένου Εγκαταστάτη ή Εξειδικευμένου Τεχνικού Σέρβις

Απαιτείται εγκατάσταση, συντήρηση, επισκευή και απόρριψη της μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX από εξειδικευμένο εγκαταστάτη ή εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις. Όταν απαιτείται εκτέλεση οποιασδήποτε από τις συγκεκριμένες εργασίες, αναθέστε την εκτέλεσή της σε εξειδικευμένο εγκαταστάτη ή εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις.

Ένας εξειδικευμένος εγκαταστάτης ή εξειδικευμένος τεχνικός σέρβις είναι αντιπρόσωπος ο οποίος διαθέτει τα προσόντα και τις γνώσεις που περιγράφονται στον πίνακα κατωτέρω.

| Αντιπρόσωπος                   | Προσόντα και γνώσεις τα οποία απαιτείται να διαθέτει ο αντιπρόσωπος                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Εξειδικευμένος εγκαταστάτης    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ο εξειδικευμένος εγκαταστάτης είναι ένα άτομο που πραγματοποιεί εργασίες εγκατάστασης, συντήρησης, αλλαγής θέσης και αφαίρεσης των Μονάδων ΕΑΘ με σερπαντίνα DX που κατασκευάζει η Carrier HVAC Equipment (Hangzhou) Co., Ltd. Το άτομο αυτό έχει εκπαιδευτεί στην εγκατάσταση, συντήρηση, αλλαγή θέσης και αφαίρεση των Μονάδων ΕΑΘ με σερπαντίνα DX που κατασκευάζει η Carrier HVAC Equipment (Hangzhou) Co., Ltd. ή, εναλλακτικά, έχει διδαχθεί αυτές τις εργασίες από άτομα που έχουν εκπαιδευτεί και είναι επομένως πλήρως εξοικειωμένος με τις γνώσεις που σχετίζονται με αυτές τις εργασίες.</li><li>• Ο εξειδικευμένος εγκαταστάτης που επιτρέπεται να κάνει τις ηλεκτρικές εργασίες που σχετίζονται με την εγκατάσταση, αλλαγή θέσης και αφαίρεση, διαθέτει τα προσόντα που σχετίζονται με αυτές τις ηλεκτρικές εργασίες όπως ορίζεται από τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς, και είναι άτομο που έχει εκπαιδευτεί σε θέματα που σχετίζονται με τις εργασίες χειρισμού του ψυκτικού και τις εργασίες σωλήνωσης σε Μονάδες ΕΑΘ με σερπαντίνα DX που κατασκευάζονται από την Carrier HVAC Equipment (Hangzhou) Co., Ltd. ή, εναλλακτικά, έχει διδαχθεί αυτές τις εργασίες από άτομα που έχουν εκπαιδευτεί και, επομένως, είναι πλήρως εξοικειωμένος με τις γνώσεις που σχετίζονται με αυτές τις εργασίες.</li><li>• Ο εξειδικευμένος εγκαταστάτης που επιτρέπεται να χειρίζεται το ψυκτικό και να εκτελεί τις εργασίες σωλήνωσης που σχετίζονται με την εγκατάσταση, αλλαγή θέσης και αφαίρεση, διαθέτει τα προσόντα που σχετίζονται με αυτές τις εργασίες χειρισμού του ψυκτικού και τις εργασίες σωλήνωσης όπως ορίζεται από τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς, και είναι άτομο που έχει εκπαιδευτεί σε θέματα που σχετίζονται με τις εργασίες χειρισμού του ψυκτικού και τις εργασίες σωλήνωσης σε Μονάδες ΕΑΘ με σερπαντίνα DX που κατασκευάζονται από την Carrier HVAC Equipment (Hangzhou) Co., Ltd. ή, εναλλακτικά, έχει διδαχθεί αυτές τις εργασίες από άτομα που έχουν εκπαιδευτεί και, επομένως, είναι πλήρως εξοικειωμένος με τις γνώσεις που σχετίζονται με αυτές τις εργασίες.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Εξειδικευμένος τεχνικός σέρβις | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ο εξειδικευμένος τεχνικός επισκευών είναι ένα άτομο που πραγματοποιεί εργασίες εγκατάστασης, επισκευής, συντήρησης, αλλαγής θέσης και αφαίρεσης των Μονάδων ΕΑΘ με σερπαντίνα DX που κατασκευάζει η Carrier HVAC Equipment (Hangzhou) Co., Ltd. Το άτομο αυτό έχει εκπαιδευτεί στην εγκατάσταση, επισκευή, συντήρηση, αλλαγή θέσης και αφαίρεση των Μονάδων ΕΑΘ με σερπαντίνα DX που κατασκευάζει η Carrier HVAC Equipment (Hangzhou) Co., Ltd. ή, εναλλακτικά, έχει διδαχθεί αυτές τις εργασίες από άτομα που έχουν εκπαιδευτεί και είναι επομένως πλήρως εξοικειωμένος με τις γνώσεις που σχετίζονται με αυτές τις εργασίες.</li><li>• Ο εξειδικευμένος τεχνικός επισκευών που επιτρέπεται να κάνει τις ηλεκτρικές εργασίες που σχετίζονται με την εγκατάσταση, επισκευή, αλλαγή θέσης και αφαίρεση, διαθέτει τα προσόντα που σχετίζονται με αυτές τις ηλεκτρικές εργασίες όπως ορίζεται από τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς, και είναι άτομο που έχει εκπαιδευτεί σε θέματα που σχετίζονται με τις ηλεκτρικές εργασίες σε Μονάδες ΕΑΘ με σερπαντίνα DX που κατασκευάζονται από την Carrier HVAC Equipment (Hangzhou) Co., Ltd. ή, εναλλακτικά, έχει διδαχθεί αυτές τις εργασίες από άτομα που έχουν εκπαιδευτεί και, επομένως, είναι πλήρως εξοικειωμένος με τις γνώσεις που σχετίζονται με αυτές τις εργασίες.</li><li>• Ο εξειδικευμένος τεχνικός επισκευών που επιτρέπεται να χειρίζεται το ψυκτικό και να εκτελεί τις εργασίες σωλήνωσης που σχετίζονται με την εγκατάσταση, επισκευή, αλλαγή θέσης και αφαίρεση, διαθέτει τα προσόντα που σχετίζονται με αυτές τις εργασίες χειρισμού του ψυκτικού και τις εργασίες σωλήνωσης όπως ορίζεται από τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς, και είναι άτομο που έχει εκπαιδευτεί σε θέματα που σχετίζονται με τις εργασίες χειρισμού του ψυκτικού και τις εργασίες σωλήνωσης σε Μονάδες ΕΑΘ με σερπαντίνα DX που κατασκευάζονται από την Carrier HVAC Equipment (Hangzhou) Co., Ltd. ή, εναλλακτικά, έχει διδαχθεί αυτές τις εργασίες από άτομα που έχουν εκπαιδευτεί και, επομένως, είναι πλήρως εξοικειωμένος με τις γνώσεις που σχετίζονται με αυτές τις εργασίες.</li><li>• Ο εξειδικευμένος τεχνικός επισκευών που επιτρέπεται να εργάζεται σε ύψη έχει εκπαιδευτεί σε θέματα που σχετίζονται με τις εργασίες σε ύψη με Μονάδες ΕΑΘ με σερπαντίνα DX που κατασκευάζονται από την Carrier HVAC Equipment (Hangzhou) Co., Ltd. ή, εναλλακτικά, έχει διδαχθεί αυτές τις εργασίες από άτομα που έχουν εκπαιδευτεί και, επομένως, είναι πλήρως εξοικειωμένος με τις γνώσεις που σχετίζονται με αυτές τις εργασίες.</li></ul> |

Οι συγκεκριμένες προφυλάξεις ασφάλειας περιγράφουν σημαντικά ζητήματα που αφορούν θέματα ασφάλειας προς αποφυγή τραυματισμού των χρηστών και άλλων ατόμων και πρόκλησης υλικών ζημιών. Διαβάστε όλο το παρόν εγχειρίδιο αφού κατανοήσετε το παρακάτω περιεχόμενο (τις επεξηγήσεις των ενδείξεων) και φροντίστε να ακολουθήσετε κάθε περιγραφή.

| Ένδειξη                                                                                                | Επεξήγηση ενδείξεων                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ</b> | Το κείμενο που επισημαίνεται με τον τρόπο αυτό υποδεικνύει ότι σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών που παρατίθενται με την ένδειξη «Προειδοποίηση» υπάρχει κίνδυνος σοβαρής σωματικής βλάβης (1) ή θανάσιμου τραυματισμού αν δεν χειριστείτε το προϊόν με τον ενδεδειγμένο τρόπο. |
|  <b>ΠΡΟΣΟΧΗ</b>       | Το κείμενο που επισημαίνεται με τον τρόπο αυτό υποδεικνύει ότι σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών που παρατίθενται με την ένδειξη «Προσοχή» υπάρχει κίνδυνος ελαφρού τραυματισμού (2) ή υλικής ζημιάς (3) αν δεν χειριστείτε το προϊόν με τον ενδεδειγμένο τρόπο.                |

- 1: Ο όρος «σοβαρή σωματική βλάβη» σημαίνει απώλεια όρασης, τραυματισμό, εγκαύματα, ηλεκτροπληξία, κάταγμα, δηλητηρίαση και άλλους τραυματισμούς που έχουν συνέπειες και απαιτούν νοσοκομειακή περίθαλψη ή μακροχρόνια θεραπεία εκτός νοσοκομείου.
- 2: Ο όρος «ελαφρύς τραυματισμός» σημαίνει τραυματισμό, εγκαύματα, ηλεκτροπληξία και άλλους τραυματισμούς που δεν απαιτούν νοσοκομειακή περίθαλψη ούτε μακροχρόνια θεραπεία εκτός νοσοκομείου.
- 3: Ο όρος «υλική ζημιά» σημαίνει ζημιά σε κτήρια και επιπτώσεις σε νοικοκυριά, οικόσιτα ζώα και κατοικίδια.

#### ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΜΟΝΑΔΑ

|                                                                                   |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ</b><br>(Κίνδυνος πυρκαγιάς)                                                                                           | Αυτό το σήμα είναι μόνο για το ψυκτικό R32.<br>Ο τύπος ψυκτικού αναγράφεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών της εξωτερικής μονάδας.<br>Σε περίπτωση που ο τύπος ψυκτικού είναι R32, αυτή η μονάδα χρησιμοποιεί εύφλεκτο ψυκτικό.<br>Αν υπάρχει διαρροή ψυκτικού και αυτό έρθει σε επαφή με φωτιά ή θερμαινόμενο μέρος, θα δημιουργήσει επιβλαβές αέριο και υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς. |
|  | Διαβάστε το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΤΟΧΟΥ προσεκτικά πριν από τη λειτουργία.                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | Το προσωπικό του σέρβις απαιτείται να διαβάσει προσεκτικά το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΤΟΧΟΥ και το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ πριν από τη λειτουργία. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | Περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στο ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΤΟΧΟΥ και το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ, και τα παρόμοια.                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

#### ■ Προειδοποιητικές ενδείξεις πάνω στη Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX

| Προειδοποιητική ένδειξη                                                                                                                                                                                          | Περιγραφή                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>WARNING</b><br><b>ELECTRICAL SHOCK HAZARD</b><br>Disconnect all remote electric power supplies before servicing.          | <b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ</b><br><b>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ</b><br>Αποσυνδέστε όλο τον απομακρυσμένο ηλεκτρικό εξοπλισμό πριν κάνετε σέρβις.                                                        |
|  <b>WARNING</b><br>Moving parts.<br>Do not operate unit with inspection cover removed.<br>Stop the unit before the servicing. | <b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ</b><br>Κινούμενα μέρη.<br>Μη θέσετε τη μονάδα σε λειτουργία, εάν έχετε αφαιρέσει το κάλυμμα ελέγχου.<br>Διακόψτε τη λειτουργία της μονάδας πριν από τη διενέργεια σέρβις. |
|  <b>CAUTION</b><br>High temperature parts.<br>You might get burned when removing this cover.                                  | <b>ΠΡΟΣΟΧΗ</b><br>Μέρη με υψηλή θερμοκρασία.<br>Ενδέχεται να υποστείτε έγκαυμα κατά την αφαίρεση αυτού του καλύμματος.                                                                     |
|  <b>CAUTION</b><br>Do not touch the aluminum fins of the unit.<br>Doing so may result in injury.                              | <b>ΠΡΟΣΟΧΗ</b><br>Μην αγγίζετε τα πτερύγια αλουμινίου της μονάδας.<br>Η μη συμμόρφωση ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό.                                                                 |
|  <b>CAUTION</b><br><b>BURST HAZARD</b><br>Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst. | <b>ΠΡΟΣΟΧΗ</b><br><b>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ</b><br>Ανοίξτε τις βαλβίδες σέρβις πριν από τη λειτουργία, διαφορετικά ενδέχεται να προκληθεί έκρηξη.                                                |

# 1 Προφυλάξεις ασφαλείας

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει ευθύνη για τυχόν βλάβες ή/ελε προκληθούν από αμέλεια συμμόρφωσης με τα όσα περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο.

## ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

### Γενικά

- Διαβάστε προσεκτικά αυτό το Εγχειρίδιο χρήσης πριν από την εκκίνηση της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX. Πρέπει να έχετε υπόψη ένα πλήθος πραγμάτων για την καθημερινή λειτουργία.
- Ζητήστε η εγκατάσταση να διενεργηθεί από τον αντιπρόσωπο ή από επαγγελματία τεχνικό. Η εγκατάσταση της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX μπορεί να γίνει μόνον από εξειδικευμένο εγκαταστάτη (\*1). Σε περίπτωση εγκατάστασης της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX από ανεidίκευτο άτομο, ενδέχεται να προκληθούν προβλήματα, όπως πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία, τραυματισμός, διαρροή νερού, θόρυβος και κραδασμοί.
- Μην χρησιμοποιείτε ψυκτικό διαφορετικό από αυτό που καθορίζεται για συμπλήρωση ή αντικατάσταση. Διαφορετικά, μπορεί να δημιουργηθεί αφύσικα υψηλή πίεση στον κύκλο ψύξης, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη ή έκρηξη του προϊόντος ή σε τραυματισμό του σώματός σας.
- Συνήθως, το ψυκτικό δεν διαρρέει. Εάν διαρρεύσει και πιάσει φωτιά σε θερμάστρα, σόμπα ή συσκευή κουζίνας, θα παραχθεί τοξικό αέριο.
- Μην πλένετε τη Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX. Εάν το κάνετε, ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- Φροντίστε να διακόψετε τη λειτουργία της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX και να απενεργοποιήσετε τον ασφαλειοδιακόπτη πριν τον καθαρισμό. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός, καθώς ο ανεμιστήρας περιστρέφεται με μεγάλη ταχύτητα μέσα στη μονάδα.
- Να φοράτε προστατευτικά γάντια και ρουχισμό εργασίας κατά την εγκατάσταση, συντήρηση και αφαίρεση.

### Μεταφορά και αποθήκευση

- Κατά τη μεταφορά της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, να φοράτε υποδήματα με προστασία των ακροδάχτυλων, προστατευτικά γάντια και άλλο προστατευτικό ρουχισμό.
- Κατά τη μεταφορά της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, μην επιχειρήσετε να την συγκρατήσετε από τις ταινίες πρόσδεσης γύρω από το χαρτοκιβώτιο συσκευασίας. Ενδέχεται να τραυματιστείτε, εάν οι ταινίες σπάσουν.

- Κατά τη στοιβάξη των κουτιών συσκευασίας για αποθήκευση ή μεταφορά, τηρείτε τις προφυλάξεις που αναγράφονται στις κούτες συσκευασίας. Αν δεν τηρήσετε τις προφυλάξεις, μπορεί να προκληθεί κατάρρευση της στοιβάδας.
- Η Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX πρέπει να είναι στερεωμένη καλά κατά τη μεταφορά. Αν οποιοδήποτε εξάρτημα του προϊόντος έχει υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.
- Χρησιμοποιήστε καροτσάκι μεταφοράς ή περονοφόρο όχημα για να μεταφέρετε τη μονάδα. Κατά τη μεταφορά χωρίς μηχανήματα, χρησιμοποιήστε τουλάχιστον έξι άτομα· διαφορετικά, μπορεί να καταπονήσετε τη μέση σας.

### Εγκατάσταση

- Η εκτέλεση των ηλεκτρολογικών εργασιών στη Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX επιτρέπεται μόνον από εξειδικευμένο εγκαταστάτη (\*1) ή εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις (\*1). Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται η εκτέλεση των εν λόγω εργασιών από ανεidίκευτο άτομο, επειδή τυχόν μη κατάλληλη εκτέλεση των εργασιών ενδέχεται να καταλήξει σε ηλεκτροπληξία ή/και διαρροές ρεύματος.
- Αφού ολοκληρωθούν οι εργασίες εγκατάστασης, ζητήστε από τον εγκαταστάτη να σας εξηγήσει τις θέσεις του διακόπτη κυκλώματος. Σε περίπτωση που παρουσιαστεί πρόβλημα στη Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, θέστε το διακόπτη κυκλώματος στη θέση OFF και επικοινωνήστε με έναν τεχνικό σέρβις.
- Μην εγκαταστήσετε τη Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX σε θέση όπου υπάρχει κίνδυνος έκθεσης σε εύφλεκτο αέριο. Αν ένα εύφλεκτο αέριο διαρρεύσει και παραμείνει στο χώρο γύρω από τη μονάδα, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά.
- Για τα εξαρτήματα που προβλέπεται ξεχωριστή αγορά, χρησιμοποιείτε τα καθορισμένα προϊόντα που συνιστά η εταιρεία. Η χρήση μη καθορισμένων προϊόντων μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία, διαρροή νερού, ή άλλο πρόβλημα. Η εγκατάσταση πρέπει να διενεργείται από επαγγελματία τεχνικό.
- Επαληθεύστε ότι η γείωση έχει γίνει σωστά.
- Εάν η μονάδα είναι εγκατεστημένη σε μικρό χώρο, λάβετε τα κατάλληλα μέτρα για να αποτρέψετε την υπέρβαση της οριακής συγκέντρωσης του ψυκτικού ακόμη κι αν υπάρχει διαρροή. Συμβουλευτείτε τον μεταπωλητή από τον οποίο αγοράσατε το κλιματιστικό όταν εφαρμόζετε τα μέτρα. Η συσσώρευση του ιδιαίτερα συμπυκνωμένου ψυκτικού μπορεί να προκαλέσει ατύχημα λόγω ανεπάρκειας οξυγόνου.
- Μην εγκαθιστάτε το κλιματιστικό σε θέση που ενδέχεται να υπάρχει κίνδυνος απελευθέρωσης εύφλεκτου αερίου. Εάν ένα εύφλεκτο αέριο διαρρεύσει και συγκεντρωθεί γύρω από τη μονάδα, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.



## Λειτουργία

- Πριν ανοίξετε το κάλυμμα του ηλεκτρικού πίνακα ελέγχου ή το κάλυμμα ελέγχου του της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, θέστε τον αυτόματο διακόπτη κυκλώματος στη θέση OFF. Εάν δεν θέσετε τον αυτόματο διακόπτη κυκλώματος στη θέση OFF ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία λόγω τυχαίας επαφής με τα εξαρτήματα στο εσωτερικό της μονάδας. Η αφαίρεση του καλύμματος του ηλεκτρικού πίνακα ελέγχου ή του καλύμματος ελέγχου της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX και η εκτέλεση των απαιτούμενων εργασιών επιτρέπεται να εκτελεστεί μόνο από έναν εξειδικευμένο εγκαταστάτη (\*1) ή έναν εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις (\*1).
- Μέσα στη Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX υπάρχουν σημεία με υψηλή τάση και περιστρεφόμενα μέρη. Λόγω του κινδύνου ηλεκτροπληξίας ή του κινδύνου να πιαστούν τα δάκτυλά σας ή άλλα αντικείμενα στα περιστρεφόμενα μέρη, μην αφαιρέσετε το κάλυμμα του ηλεκτρικού πίνακα ελέγχου ή το κάλυμμα ελέγχου της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX. Όταν απαιτούνται εργασίες που προϋποθέτουν την αφαίρεση αυτών των εξαρτημάτων, επικοινωνήστε με έναν ειδικευμένο εγκαταστάτη (\*1) ή με έναν ειδικευμένο τεχνικό (\*1).
- Μη μετακινείτε ή επισκευάζετε οποιαδήποτε μονάδα μόνοι σας. Η παρουσία υψηλής τάσης στο εσωτερικό της μονάδας, μπορεί να σας προκαλέσει ηλεκτροπληξία όταν αφαιρέσετε το κάλυμμα και την κεντρική μονάδα.
- Χρησιμοποιήστε μια βάση με ύψος 50 cm ή περισσότερο για να καθαρίσετε το φίλτρο ή το στοιχείο εναλλαγής θερμότητας της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX ή για να εκτελέσετε άλλες εργασίες που απαιτούν την εργασία σε ύψη. Λόγω του κινδύνου πτώσης από τη βάση και τραυματισμού σας κατά την εργασία σε ύψη, αυτού του είδους οι εργασίες δεν πρέπει να εκτελούνται από μη εξειδικευμένα άτομα. Όταν πρέπει να πραγματοποιηθεί αυτό το είδος εργασίας, μην το κάνετε μόνοι σας, αλλά ζητήστε από έναν ειδικευμένο εγκαταστάτη (\*1) ή έναν ειδικευμένο τεχνικό (\*1) να το κάνει για εσάς.
- Μην τοποθετείτε συσκευή καύσης σε σημείο το οποίο εκτίθεται απευθείας στη ροή αέρα της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, ενδέχεται να προκληθεί ατελής καύση.
- Μη βάζετε ποτέ τα δάχτυλά σας ή κάποιο αντικείμενο στο στόμιο εισαγωγής ή εξαγωγής αέρα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, διότι ο ανεμιστήρας περιστρέφεται με υψηλή ταχύτητα στο εσωτερικό της μονάδας.
- Μην αγγίζετε το πτερύγιο αλουμινίου της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX ή της εξωτερικής μονάδας. Μπορεί να τραυματιστείτε αν το κάνετε. Εάν πρέπει να αγγίξετε το πτερύγιο, μην το αγγίζετε μόνοι σας, αλλά επικοινωνήστε με έναν ειδικευμένο εγκαταστάτη (\*1) ή έναν ειδικευμένο τεχνικό (\*1).

- Φροντίστε να διακόψετε τη λειτουργία της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX και να απενεργοποιήσετε τον ασφαλειοδιακόπτη πριν τον καθαρισμό. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός, καθώς ο ανεμιστήρας περιστρέφεται με μεγάλη ταχύτητα μέσα στη μονάδα.
- Μην θέτετε σε λειτουργία τη μονάδα και μην σταματάτε τη λειτουργία της όταν υπάρχει διαρροή εύφλεκτου αερίου. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη αερίου. Ανοίξτε το παράθυρο για να αερίσετε τον χώρο εάν υπάρχει διαρροή εύφλεκτου αερίου.
- Μην εκθέτετε το σώμα σας απευθείας σε κρύο αέρα για μεγάλο χρονικό διάστημα και μην δροσίξετε υπερβολικά. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε επιδείνωση της φυσικής κατάστασης και ασθένεια.
- Εάν η Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX (ψύξη και θέρμανση) δεν λειτουργεί σωστά, συμβουλευτείτε το κατάστημα απ' όπου αγοράσατε τη μονάδα, καθώς η αιτία ενδέχεται να είναι η διαρροή ψυκτικού. Ελέγξτε λεπτομερώς την επισκευή με έναν ειδικευμένο τεχνικό (\*1) όταν η επισκευή περιλαμβάνει πλήρωση με πρόσθετο ψυκτικό.

## Επισκευές

- Αν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα (όπως εμφάνιση ένδειξης ελέγχου, οσμή καμένου, αφύσικοι θόρυβοι, ή παρουσιάζεται διαρροή νερού) στη λειτουργία της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, μην αγγίζετε τη Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX εσείς οι ίδιοι αλλά θέστε τον αυτόματο διακόπτη κυκλώματος στη θέση OFF και απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις. Λάβετε μέτρα, ώστε να μην είναι εφικτή η ενεργοποίηση της παροχής τροφοδοσίας (αναρτώντας πινακίδα με την ένδειξη «εκτός λειτουργίας» κοντά στον ασφαλειοδιακόπτη, για παράδειγμα), έως ότου φθάσει ο εξειδικευμένος τεχνικός σέρβις. Εάν συνεχίσετε τη χρήση της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, όταν έχει παρουσιαστεί πρόβλημα, ενδέχεται να προκληθεί κλιμάκωση των μηχανικών προβλημάτων ή να προκληθεί ηλεκτροπληξία, κ.λπ.
- Εάν υπάρχει κίνδυνος πτώσης των Μονάδων ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, μην πλησιάζετε τις μονάδες, αλλά θέστε τον ασφαλειοδιακόπτη στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ και επικοινωνήστε με έναν ειδικευμένο εγκαταστάτη (\*1) ή έναν ειδικευμένο τεχνικό (\*1) για την επανατοποθέτηση της μονάδας. Μην θέσετε το διακόπτη κυκλώματος στη θέση ON πριν στερεωθεί πάλι η μονάδα.
- Μην τροποποιείτε τα προϊόντα. Μην αποσυναρμολογήσετε ή τροποποιήσετε τα μέρη. Μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμός.

## Αλλαγή θέσης

- Εάν πρέπει να μετεγκατασταθεί η Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, μην το κάνετε μόνοι σας, αλλά επικοινωνήστε με έναν ειδικευμένο εγκαταστάτη (\*1) ή έναν ειδικευμένο τεχνικό (\*1). Σε περίπτωση που η αλλαγή θέσης της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX δεν πραγματοποιηθεί σωστά, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή/και πυρκαγιά.

(\*1) Ανατρέξτε στην ενότητα «Ορισμός Εξειδικευμένου Εγκαταστάτη ή Εξειδικευμένου Τεχνικού Σέρβις».

## ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

### Προφυλάξεις σχετικά με την εγκατάσταση (βεβαιωθείτε ότι πληροίτε τις παρακάτω προφυλάξεις.)

- Συνδέστε τη Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX με αποκλειστική παροχή ρεύματος της ενδεικνυόμενης τάσης, αλλιώς η μονάδα μπορεί να υποστεί βλάβη ή να προκληθεί πυρκαγιά.
- Τοποθετήστε σωστά τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης για τέλεια αποστράγγιση. Εάν η αποστράγγιση δεν είναι σωστή, μπορεί να προκληθεί πλημμύρα στο οίκημα και να διαβραχούν τα έπιπλα.

### Προφυλάξεις για τη λειτουργία

- Αποφύγετε τη χρήση αυτής της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX για ειδικούς σκοπούς όπως η συντήρηση τροφίμων, όργανα ακριβείας, έργα τέχνης, εκτροφή ζώων, αυτοκίνητα, σκάφη κ.ά.
- Μην αγγίζετε ποτέ τους διακόπτες με βρεγμένα δάκτυλα, διότι υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Στην περίπτωση που η Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX θα παραμείνει εκτός λειτουργίας για σχετικά μεγάλο χρονικό διάστημα, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη ή το διακόπτη κυκλώματος για λόγους ασφαλείας.
- Αποφύγετε την πτώση υγρών πάνω στο τηλεχειριστήριο. Μην ρίχνετε χυμούς, νερό ή οποιοδήποτε άλλο είδος υγρού.
- Μην χύνετε ή ψεκάζετε νερό ή απορρυπαντικό στα ηλεκτρικά εξαρτήματα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει διαρροή ρεύματος και να προκληθεί πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία, ή/και τραυματισμός.
- Μην εγκαταστήσετε τη μονάδα και την εσωτερική εισαγωγή αέρα σε μέρη όπως εργοστάσια μηχανολογικού εξοπλισμού, χημικές εγκαταστάσεις ή ιδρύματα ερευνών όπου χρησιμοποιούνται οξέα, αλκαλικά, οργανικοί διαλύτες ή υλικά επίστρωσης και μπορεί να δημιουργούνται τοξικά αέρια ή/και διαβρωτικά αέρια. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί δηλητηρίαση από αέρια ή/και το εσωτερικό της μονάδας μπορεί να διαβρωθεί ή να φθαρεί. Η φθορά και διάβρωση μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.

- Μη χρησιμοποιείτε τη «Λειτουργία παράκαμψης» κατά τη θέρμανση του δωματίου το χειμώνα.  
Το νερό που συμπυκνώνεται στη μονάδα μπορεί να στάξει στη γυψοσανίδα της οροφής και να λεκιαστεί η οροφή.
- Μη χρησιμοποιείτε τη μονάδα σε χώρο που είναι ζεστός (40 °C ή περισσότερο) ή σε χώρο όπου παράγεται ελαιώδης καπνός και μην εκθέτετε τη μονάδα απευθείας σε φλόγα.  
Η μη συμμόρφωση ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Μην εκθέτετε ζώα ή φυτά απευθείας στον αέρα της μονάδας.  
Μπορεί να προκληθεί βλάβη στο φυτό ή το ζώο.
- Μη χρησιμοποιείτε εύφλεκτο σπρέι κοντά στη μονάδα ή στο εσωτερικό της εισαγωγής αέρα.  
Η μη συμμόρφωση ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Για την επίτευξη των ονομαστικών επιδόσεων της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, αυτή θα πρέπει να λειτουργεί εντός του εύρους θερμοκρασίας λειτουργίας που καθορίζεται στις οδηγίες. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία ή διαρροή νερού από τη μονάδα.
- Μην πλένετε τη «Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX». Εάν το κάνετε, ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- Ελέγξτε εάν η κατάσταση της βάσης εγκατάστασης και του άλλου εξοπλισμού έχει επιδεινωθεί μετά από μακρόχρονη χρήση. Εάν τα αφήσετε σε τέτοια κατάσταση, μπορεί να προκληθεί πτώση της μονάδας και τραυματισμός.
- Μην αφήνετε εύφλεκτα σπρέι ή άλλα εύφλεκτα υλικά κοντά στο κλιματιστικό και μην ψεκάζετε εύφλεκτα αερολύματα απευθείας στο κλιματιστικό. Μπορεί να πιάσουν φωτιά.
- Ζητήστε να πραγματοποιηθεί καθαρισμός της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX από τον μεταπωλητή. Ο καθαρισμός του κλιματιστικού με ακατάλληλο τρόπο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα πλαστικά μέρη, βλάβη στη μόνωση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων ή άλλων στοιχείων και να οδηγήσει σε δυσλειτουργία. Στη χειρότερη περίπτωση, μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία, εκπομπή καπνού ή πυρκαγιά.
- Στερεώστε καλά τα εξαρτήματα, όπως το κάλυμμα επιθεώρησης.
- Σταματήστε τη λειτουργία της μονάδας εάν δονείται μη φυσιολογικά. Η μονάδα ή τα εξαρτήματά της ενδέχεται να πέσουν και να προκληθεί τραυματισμός.

## ■ Απόρριψη

Απορρίψτε τη Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ περί Αποβλήτων Ειδών Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

## ■ Πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά, το χειρισμό και την αποθήκευση της κούτας

### Παραδείγματα ενδείξεων στην κούτα

| Σύμβολο | Περιγραφή                   | Σύμβολο | Περιγραφή                                                               |
|---------|-----------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------|
|         | Διατηρείτε στεγνό           |         | Μην την αφήσετε να πέσει                                                |
|         | Μην την ζαπλώσετε           |         | Ύψος στοιβαξης (3 κούτες μπορούν να στοιβαχτούν σε αυτήν την περίπτωση) |
|         | Αυτή η πλευρά προς τα επάνω |         | Μην πατήσετε                                                            |
|         | Προσεκτικός χειρισμός       |         | Βάρος                                                                   |
|         | Μην κυλίσετε                |         | Μην πιάσετε με σφιγκτήρα                                                |

| Άλλες προφυλάξεις                                                                                                                       | Περιγραφή                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Caution</b><br>Injury possibility.<br>Don't handle with packing band, or may get injured in case of broken band.                     | <b>ΠΡΟΣΟΧΗ</b><br>Πιθανότητα τραυματισμού.<br>Μην τη χειριστείτε με τον ιμάντα συσκευασίας, καθώς μπορεί να τραυματιστείτε σε περίπτωση που σπάσει ο ιμάντας.        |
| <b>Stacking notice.</b><br>In case that cardboard boxes protrude out of pallet when stacking, lay a 10mm thick plywood over the pallet. | <b>Σημείωση στοιβαξης.</b><br>Σε περίπτωση που προεξέχουν χαρτόκουτες από μια παλέτα κατά τη στοιβαξη.<br>Τοποθετήστε ένα κοντραπλακέ πάχους 10 mm πάνω στην παλέτα. |

## 2 Διαμόρφωση συστήματος

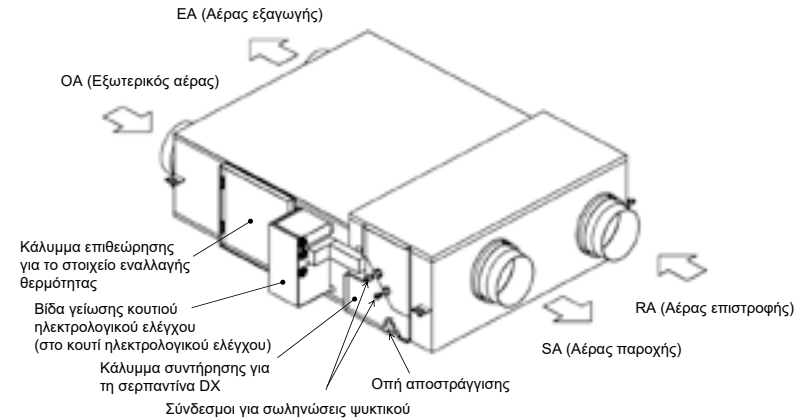
Η μέθοδος ελέγχου αυτού του προϊόντος διαφέρει ανάλογα με τη διαμόρφωση του συστήματος. Λειτουργήστε το ακολουθώντας τις μεθόδους που επεξηγούνται στα παραδείγματα διαμόρφωσης συστήματος παρακάτω.

- Για την πραγματική διαμόρφωση συστήματος, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή τον εγκαταστάτη του προϊόντος για πληροφορίες.
- Ανατρέξτε επίσης στα εγχειρίδια εγκατάστασης και τα εγχειρίδια κατόχου των τηλεχειριστηρίων.
- Αν χρησιμοποιείτε κεντρικό τηλεχειριστήριο, ανατρέξτε επίσης στο εγχειρίδιο εγκατάστασης και το εγχειρίδιο κατόχου του.

| Παράδειγμα συστήματος                                                                                        | Λειτουργία                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Σημειώσεις                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A. Σύστημα Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX</b><br>                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Το ενσύρματο τηλεχειριστήριο RBC-AW(M)SU5* μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την έναρξη/διακοπή της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, τη ρύθμιση της ταχύτητας του ανεμιστήρα εξαερισμού, την επιλογή της κατάστασης λειτουργίας και τη ρύθμιση της θερμοκρασίας.</li> <li>Άλλα τηλεχειριστήρια πλην του RBC-AW(M)SU5* δεν είναι συμβατά με συστήματα εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας. (Ορισμένες λειτουργίες δεν μπορούν να είναι διαθέσιμες.)</li> </ul> <p>Όσον αφορά τον τρόπο χρήσης του τηλεχειριστηρίου, ανατρέξτε στην ενότητα «4. Τρόπος χρήσης».</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Αν χρησιμοποιούνται δύο τηλεχειριστήρια, η πιο πρόσφατη λειτουργία ακυρώνει την προηγούμενη και οι ενδείξεις τους δείχνουν πάντα το αποτέλεσμα της πιο πρόσφατης λειτουργίας. Επιπλέον, οι ενδείξεις της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX αντικατοπτρίζουν πάντα την κύρια μονάδα.                                                             |
| <b>B. Σύστημα μονάδας εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας, συνδεδεμένο με Μονάδες ΕΑΘ με σερπαντίνα DX</b><br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Το ενσύρματο τηλεχειριστήριο RBC-AW(M)SU5* μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την έναρξη/διακοπή της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, τη ρύθμιση της ταχύτητας του ανεμιστήρα εξαερισμού, την επιλογή της κατάστασης λειτουργίας και τη ρύθμιση της θερμοκρασίας.</li> <li>Άλλα τηλεχειριστήρια πλην του RBC-AW(M)SU5* δεν είναι συμβατά με συστήματα εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας. (Ορισμένες λειτουργίες δεν μπορούν να είναι διαθέσιμες.)</li> <li>Στην περίπτωση που έχετε σύστημα Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX συνδεδεμένο με κλιματιστικό, οι τύποι της ταχύτητας του ανεμιστήρα εξαερισμού που μπορείτε να επιλέξετε μέσω των τηλεχειριστηρίων είναι λιγότεροι από τους αντίστοιχους σε σύστημα που διαθέτει MONO Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX.</li> <li>Όσον αφορά τη χωριστή λειτουργία του κλιματιστικού και του συστήματος εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας, είναι εφικτή μέσω των τηλεχειριστηρίων RBC-AW(M)SU5*.</li> <li>Ωστόσο, απαιτούνται τροποποιήσεις των ρυθμίσεων για χωριστό έλεγχο. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας για περισσότερες πληροφορίες.</li> </ul> | Αν χρησιμοποιούνται δύο τηλεχειριστήρια, η πιο πρόσφατη λειτουργία ακυρώνει την προηγούμενη και οι ενδείξεις τους δείχνουν πάντα το αποτέλεσμα της πιο πρόσφατης λειτουργίας. Επιπλέον, οι ενδείξεις της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX αντικατοπτρίζουν πάντα τη ρύθμιση της μονάδας με τον μικρότερο αριθμό διεύθυνσης εσωτερικής μονάδας. |

# 3 Ονομασίες και λειτουργίες εξαρτημάτων

## ■ Τύπος ελέγχου κρυμμένου μικροϋπολογιστή (κύρια μονάδα)



| Παράδειγμα συστήματος                                                                                                                                                 | Λειτουργία                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Σημειώσεις                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Γ. Σύστημα κεντρικού ελέγχου</b><br>(Κατά τον χωριστό έλεγχο της ομάδας Μονάδων ΕΑΘ με σερπαντίνα DX και της ομάδας μονάδων εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας)<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Το τηλεχειριστήριο κεντρικού ελέγχου μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την έναρξη/διακοπή της λειτουργίας ολόκληρου του συστήματος, καθώς και για την ξεχωριστή έναρξη/διακοπή της λειτουργίας ομάδων κλιματιστικών και Μονάδων ΕΑΘ με σερπαντίνα DX.</li> <li>Οι λειτουργίες ελέγχου του συστήματος εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας μέσω του τηλεχειριστηρίου κεντρικού ελέγχου ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το εν λόγω τηλεχειριστήριο.</li> <li>Το ενσύρματο τηλεχειριστήριο RBC-AW(M)SU5* μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την έναρξη/διακοπή λειτουργίας της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX και την επιλογή της ταχύτητας του ανεμιστήρα εξαερισμού και της λειτουργίας εξαερισμού.</li> <li>Άλλα τηλεχειριστήρια πλην του RBC-AW(M)SU5* δεν είναι συμβατά με συστήματα εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας. (Ορισμένες λειτουργίες δεν μπορούν να είναι διαθέσιμες.)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Αν χρησιμοποιούνται τρεις συσκευές ελέγχου: <ul style="list-style-type: none"> <li>Όσον αφορά το τηλεχειριστήριο κεντρικού ελέγχου και τα τηλεχειριστήρια για τα κλιματιστικά ή το τηλεχειριστήριο κεντρικού ελέγχου και τα τηλεχειριστήρια για τις Μονάδες ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, η πιο πρόσφατη λειτουργία ακυρώνει την προηγούμενη και στις ενδείξεις τους πάντα εμφανίζεται το αποτέλεσμα της πιο πρόσφατης λειτουργίας. Επιπλέον, οι ενδείξεις της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX αντικατοπτρίζουν πάντα την κύρια μονάδα.</li> <li>Όσον αφορά τα τηλεχειριστήρια για τα κλιματιστικά και τις Μονάδες ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, οι λειτουργίες τους δεν αλληλοεπηρεάζονται.</li> </ul> |
| <b>Δ. Σύστημα κεντρικού ελέγχου</b><br>(Κατά τον ταυτόχρονο έλεγχο των Μονάδων ΕΑΘ με σερπαντίνα DX και των μονάδων εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας)<br>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Το τηλεχειριστήριο κεντρικού ελέγχου μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την έναρξη/διακοπή λειτουργίας όλου του συστήματος. Όσον αφορά τη χωριστή λειτουργία του κλιματιστικού και του συστήματος εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας, δεν είναι εφικτή μέσω του τηλεχειριστηρίου κεντρικού ελέγχου αλλά είναι εφικτή μέσω των τηλεχειριστηρίων RBC-AW(M)SU5*.</li> <li>Ωστόσο, απαιτούνται τροποποιήσεις των ρυθμίσεων για χωριστό έλεγχο. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας για περισσότερες πληροφορίες.</li> <li>Το τηλεχειριστήριο κεντρικού ελέγχου δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον έλεγχο της ταχύτητας του ανεμιστήρα εξαερισμού ή τη λειτουργία εξαερισμού της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX.</li> <li>Το τηλεχειριστήριο κεντρικού ελέγχου δεν μπορεί να αναγνωρίσει το σύστημα εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας (Το σύστημα εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας δεν εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο κεντρικού ελέγχου.)</li> <li>Το ενσύρματο τηλεχειριστήριο RBC-AW(M)SU5* μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την έναρξη/διακοπή λειτουργίας της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX και την επιλογή της ταχύτητας του ανεμιστήρα εξαερισμού και της λειτουργίας εξαερισμού.</li> <li>Άλλα τηλεχειριστήρια πλην του RBC-AW(M)SU5* δεν είναι συμβατά με συστήματα εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας. (Ορισμένες λειτουργίες δεν μπορούν να είναι διαθέσιμες.)</li> <li>Στην περίπτωση Κλιματιστικού σε σύνδεση με Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, ο τύπος ταχύτητας ανεμιστήρα εξαερισμού που μπορείτε να επιλέξετε από τα τηλεχειριστήρια είναι μικρότερος από αυτόν ενός συστήματος ΜΟΝΟ με Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX.</li> <li>Η χωριστή λειτουργία του Κλιματιστικού και της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX είναι εφικτή από τα τηλεχειριστήρια RBC-AW(M)SU5*.</li> <li>Ωστόσο, απαιτούνται τροποποιήσεις των ρυθμίσεων για ξεχωριστό έλεγχο. Επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή για περισσότερες πληροφορίες.</li> </ul> | Αν χρησιμοποιούνται τρεις συσκευές ελέγχου: <ul style="list-style-type: none"> <li>Όσον αφορά το τηλεχειριστήριο κεντρικού ελέγχου και τα τηλεχειριστήρια για τη Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX και το Κλιματιστικό, η πιο πρόσφατη λειτουργία ακυρώνει την προηγούμενη ανεξάρτητα από το ποια συσκευή χρησιμοποιείται. Επιπλέον, οι ενδείξεις της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX αντικατοπτρίζουν πάντα τη ρύθμιση της μονάδας με τον μικρότερο αριθμό διεύθυνσης εσωτερικής μονάδας.</li> </ul>                                                                                                                                                                                         |

\* Όταν χρησιμοποιείται Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX σε σύνδεση με κλιματιστικά εσωτερικού χώρου, ρυθμίστε τη Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX ως «δευτερεύουσα», όπως αναφέρεται στην ενότητα «Ρύθμιση της διεύθυνσης μη αυτόματα με χρήση του τηλεχειριστηρίου», στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης της εξωτερικής μονάδας.

\* Ο χειρισμός και οι ενδείξεις για τον όγκο αέρα εξαερισμού και την ύγρανση της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX που εμφανίζονται στο τηλεχειριστήριο κεντρικού ελέγχου εξαρτώνται από τον τύπο του τηλεχειριστηρίου κεντρικού ελέγχου και τον τύπο επικοινωνίας.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το στοιχείο εναλλαγής θερμότητας μπορεί να μυρίζει κατά την αρχική περίοδο χρήσης. Ωστόσο, αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία και η μυρωδιά είναι αβλαβής.

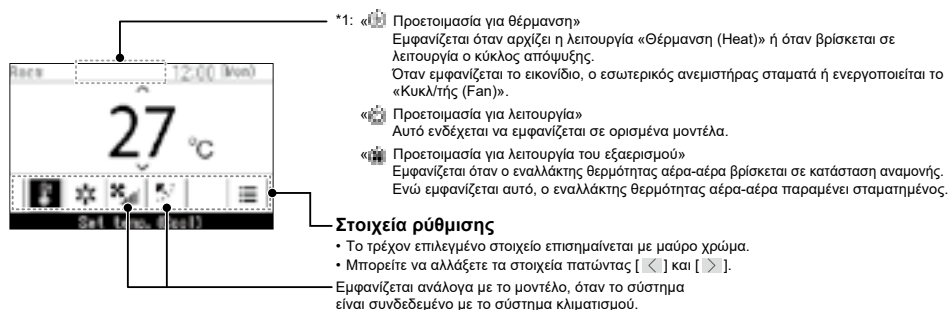


## ■ Τηλεχειριστήριο RBC-AWSU5\*, RBC-AMSU5\*

Για τη λειτουργία του τηλεχειριστηρίου RBC-AW(M)SU5\*, ανατρέξτε επίσης στο Εγχειρίδιο κατόχου του RBC-AW(M)SU5\*.

### ◆Κύρια οθόνη κλιματιστικού

Αυτή η οθόνη χρησιμοποιείται για την επιλογή της κατάστασης λειτουργίας, τη ρύθμιση της θερμοκρασίας, της ταχύτητας ανεμιστήρα και της κατεύθυνσης αέρα των κλιματιστικών κ.λπ. Μπορείτε να ελέγξετε την τρέχουσα κατάσταση σύμφωνα με τα στοιχεία ρύθμισης στο κάτω μέρος της οθόνης. Μπορείτε να εναλλάξετε τα στοιχεία ρύθμισης πατώντας [ < ] και [ > ] και να τα αλλάξετε πατώντας [ < > ] και [ < > ].

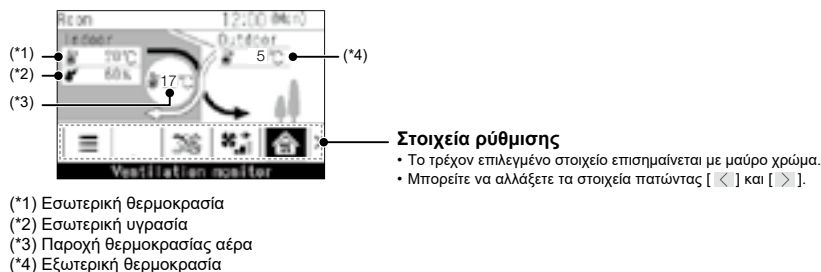


### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η ρύθμιση της θερμοκρασίας αλλάζει στην κύρια οθόνη.
- Οι λειτουργίες και τα στοιχεία που δεν μπορούν να ρυθμιστούν δεν εμφανίζονται, ανάλογα με το μοντέλο των κλιματιστικών.
- Κατά την αλλαγή των ρυθμίσεων, εάν πατήσετε [ < > ] επιστροφή (Return)] ή εάν δεν υπάρχουν λειτουργίες κουμπιών για περίπου 60 δευτερόλεπτα, επιστρέφει η κύρια οθόνη.

### ◆Κύρια οθόνη εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας

Αυτή η οθόνη χρησιμεύει για την παρακολούθηση της κατάστασης του αέρα και για τη ρύθμιση της ταχύτητας του ανεμιστήρα εξαερισμού και της λειτουργίας εξαερισμού. Μπορείτε να ελέγξετε την τρέχουσα κατάσταση σύμφωνα με τα στοιχεία ρύθμισης στο κάτω μέρος της οθόνης. Μπορείτε να εναλλάξετε τα στοιχεία ρύθμισης πατώντας [ < ] και [ > ] και να τα αλλάξετε πατώντας [ < > ] και [ < > ].



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Οι λειτουργίες και τα στοιχεία που δεν μπορούν να ρυθμιστούν δεν εμφανίζονται, ανάλογα με το μοντέλο.
- Κατά την αλλαγή των ρυθμίσεων, εάν πατήσετε [ < > ] επιστροφή (Return)] ή εάν δεν υπάρχουν λειτουργίες κουμπιών για περίπου 60 δευτερόλεπτα, επιστρέφει η κύρια οθόνη.
- Η εμφανιζόμενη τιμή (\*1, \*2, \*3, \*4) είναι η τιμή που ανιχνεύθηκε στη Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX.
- Οι πραγματικές τιμές ενδέχεται να διαφέρουν. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως όργανο μέτρησης.
- Εάν η εσωτερική υγρασία (\*2) εμφανίζεται ως « - % », ο αισθητήρας υγρασίας παρουσιάζει δυσλειτουργία, οπότε συμβουλευτείτε τον μεταπωλητή σας.
- Ακόμη κι αν ο αισθητήρας υγρασίας δυσλειτουργεί, η Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX θα συνεχίσει να λειτουργεί.
- Ανάλογα με την θερμοκρασία εξωτερικού αέρα, η τιμή της ένδειξης θερμοκρασίας αέρα παροχής (\*3) ενδέχεται να μην φτάσει στην καθορισμένη θερμοκρασία.



### ▼Λίστα εικονιδίων

|  |                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                             |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Εμφανίζεται όταν το «Λειτουργία εξοικονόμ. ενέργειας (Energy saving operation)» είναι «ON (ON)».                                                             |  | Εμφανίζεται όταν το «ρύθμιση χρονοδιακόπτη (Timer)» είναι «ON (ON)».                                                                                        |
|  | Εμφανίζεται όταν έχει ρυθμιστεί ο αισθητήρας του τηλεχειριστηρίου. (*1)                                                                                      |  | Εμφανίζεται όταν έχει ρυθμιστεί το «Κλείδωμα περσίδας (Louver lock)».                                                                                       |
|  | Εμφανίζεται όταν το «Νυχτερινή λειτουργία (Night operation)» είναι «ON (ON)».                                                                                |  | Εμφανίζεται όταν είναι ώρα για τη συντήρηση του φίλτρου.                                                                                                    |
|  | Εμφανίζεται όταν οι λειτουργίες κλειδώνονται από τον κεντρικό έλεγχο. (*1)                                                                                   |  | Εμφανίζεται όταν η λειτουργία «Δροσισμός (Soft Cooling)» είναι «ON (ON)».                                                                                   |
|  | Εμφανίζεται όταν το «Λειτουργία εξοικονόμησης (Saving operation)» είναι «ON (ON)».                                                                           |  | Εμφανίζεται για περίπου 3 δευτερόλεπτα κατά την αλλαγή του τρόπου λειτουργίας στην οθόνη «Λειτουργία (Mode)» όταν ο τρόπος λειτουργίας είναι περιορισμένος. |
|  | Εμφανίζεται όταν η λειτουργία Bluetooth® είναι «ON (ON)». Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο κατόχου της λειτουργίας Bluetooth® σχετικά με τις λειτουργίες Bluetooth®. |  | Εμφανίζεται όταν η λειτουργία «Καθαριστής αέρα (Air purifier)» είναι «ON (ON)».                                                                             |
|  | Εμφανίζεται όταν προκύπτει ένας κωδικός ελέγχου. (*1)                                                                                                        |  | Εμφανίζεται όταν προκύπτει ένας κωδικός. (*1) Για λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.                                                       |
|  | Φτάνει στην καθορισμένη θερμοκρασία και εμφανίζεται όσο διατηρείται η θερμοκρασία δωματίου.                                                                  |  | Εμφανίζεται όταν λειτουργεί μια εμπορικά διαθέσιμη μονάδα εξαερισμού συνδεδεμένη με το κλιματιστικό.                                                        |

\*1: Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης του Ενσύρματο τηλεχειριστήριο.

### ▼Εξαερισμός με ανάκτηση θερμότητας

|  |                                     |  |                               |
|--|-------------------------------------|--|-------------------------------|
|  | Αυτόματη (Automatic)                |  | 24ωρος εξαερισμός             |
|  | Εναλλαγή θερμότητας (Heat exchange) |  | Νυχτερινή εκκένωση θερμότητας |

## ◆Ενότητα κουμπιών λειτουργίας

### Προετοιμασία

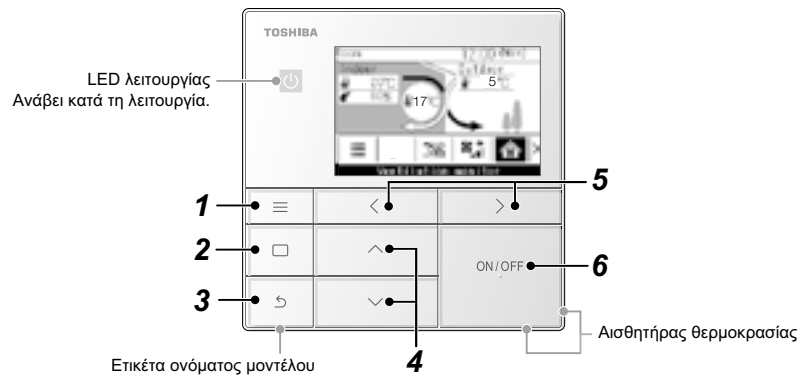
#### Ενεργοποίηση του διακόπτη κυκλώματος

Όταν είναι ενεργοποιημένη η τροφοδοσία, στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου εμφανίζεται η ένδειξη «».

\* Το τηλεχειριστήριο δεν θα λειτουργεί για περίπου 3 λεπτά μετά την ενεργοποίηση της τροφοδοσίας. Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία.

### ΑΠΑΙΤΗΣΗ

- Ο διακόπτης κυκλώματος πρέπει να είναι πάντα ενεργοποιημένος κατά τη διάρκεια της χρήσης.
- Όταν επανέρχεται στη χρήση της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα μη χρήσης, πρέπει να ενεργοποιείτε τον διακόπτη κυκλώματος τουλάχιστον 12 ώρες πριν την έναρξη λειτουργίας.



\* Οι οθόνες που παρουσιάζονται εδώ είναι παραδείγματα. Το περιεχόμενο που εμφανίζεται ενδέχεται να διαφέρει, ανάλογα με τις ρυθμίσεις περιβάλλοντος που χρησιμοποιούνται.

#### 1 Κουμπί [ ≡ Μενού (Menu) ]

Εμφανίζει το «Μενού (Menu)».

#### 2 Κουμπί [ □ Ρύθμιση/Διόρθωση ]

Διορθώνει και εφαρμόζει ρυθμίσεις. Οι τρόποι χρήσης εμφανίζονται στην οθόνη.

#### 3 Κουμπί [ ↶ Επιστροφή (Return) ]

Διαγράφει τις επιλογές. Οι τρόποι χρήσης εμφανίζονται στην οθόνη.

#### 4 Κουμπιά [ ▲ ] και [ ▼ ]

Αλλάζει τις ρυθμίσεις και επιλέγει στοιχεία.

#### 5 Κουμπιά [ ◀ ] και [ ▶ ]

Επιλέγει στοιχεία ρύθμισης. Άλλοι τρόποι χρήσης εμφανίζονται στην οθόνη.

#### 6 Κουμπί [ ON/OFF ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON/OFF) ]

Εκκινεί και σταματά τις συνδεδεμένες συσκευές.

## ◆Κύριοι τύποι οθόνης και διαμόρφωση

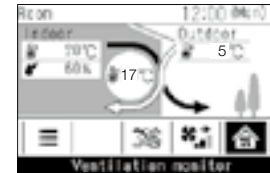
Μπορείτε να αλλάξετε οθόνες πατώντας [ ◀ ] ή [ ▶ ] σε οποιαδήποτε από τις κύριες οθόνες.

### Κύρια οθόνη κλιματιστικού



↓ ↑ Πατήστε το κουμπί [ ◀ ] ή [ ▶ ].

### Κύρια οθόνη εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας

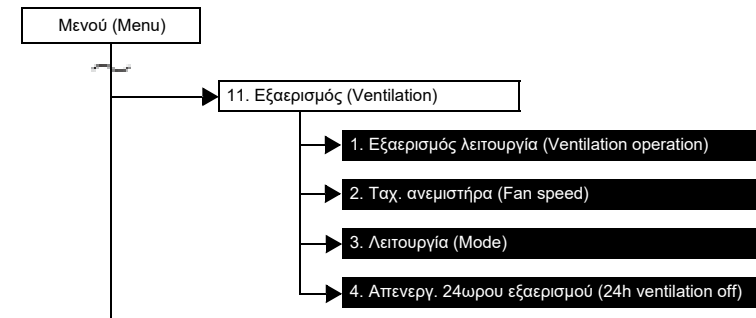


## ◆Στοιχεία μενού

Πιέστε το κουμπί [ ≡ Μενού (Menu) ] για να εμφανιστεί η κύρια οθόνη του μενού.

Χρησιμοποιώντας το κουμπί [ ▲ ] και το κουμπί [ ▼ ], επιλέξτε στοιχεία για να τα καθορίσετε.

Εκτός από τις λειτουργίες στην κύρια οθόνη, υπάρχουν και στοιχεία που αφορούν τον καθορισμό του συστήματος εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας στο μενού «11. Εξαερισμός (Ventilation)».





## 4 Τρόπος χρήσης

Όταν χρησιμοποιείτε τον το σύστημα εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας για πρώτη φορά ή όταν αλλάζετε τις ρυθμίσεις, χειριστείτε το τηλεχειριστήριο ακολουθώντας την παρακάτω διαδικασία.

Από την επόμενη φορά, η μονάδα αρχίζει να λειτουργεί ακολουθώντας τις ρυθμισμένες συνθήκες λειτουργίας, πιέζοντας απλά το κουμπί [ ON/OFF ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON/OFF)].

### ■ Λειτουργίες



- 1 Πατήστε το [ ON/OFF ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON/OFF)] για να ξεκινήσετε τις λειτουργίες  
→ Ανάβει η λυχνία LED λειτουργίας.

- 2 Πατήστε [ < ] και [ > ] για να επιλέξετε το στοιχείο που θέλετε να αλλάξετε

→ Μπορείτε να αλλάξετε τα ακόλουθα στοιχεία.

1. Ρύθμιση της ταχύτητας του ανεμιστήρα (οθόνη εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας)
2. Ρυθμίσεις λειτουργίας εξαερισμού (οθόνη εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας)
3. Μενού εξαερισμού (οθόνη εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας)
4. Αλλαγή της ρυθμισμένης θερμοκρασίας (οθόνη κλιματιστικού)
5. Αλλαγή της κατάστασης λειτουργίας (οθόνη κλιματιστικού)

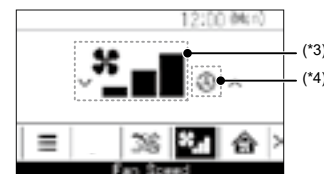
- 3 Για να σταματήσετε τις λειτουργίες, πατήστε ξανά [ ON/OFF ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON/OFF)]

## 1. Ρύθμιση της ταχύτητας του ανεμιστήρα (οθόνη εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας)

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

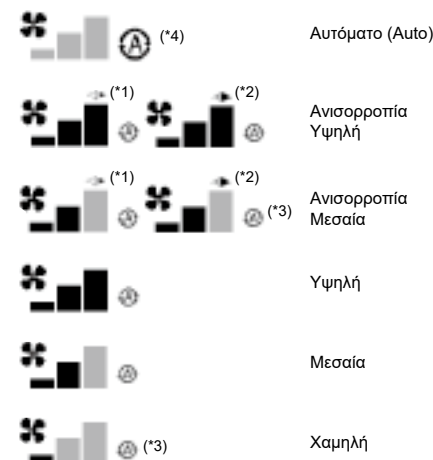
\* Όταν η ρύθμιση Αέρα παροχής είναι «Χαμηλή» (επιλογή Χαμηλή ή ρύθμιση «Αέρας παροχής < Αέρας εξαγωγής (Supply air < Exhaust air)» και επιλέξετε Ανισορροπία Μεσαία, ο θερμοστάτης της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX είναι ανενεργός (κατάσταση Ανεμιστήρα) για προστασία της συσκευής.

Η προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση για την ταχύτητα ανεμιστήρα «Αυτόματο (Auto)» και την ανισορροπία στροφών ανεμιστήρα («Αέρας παροχής > Αέρας εξαγωγής» ή «Αέρας παροχής < Αέρας εξαγωγής») είναι απενεργοποιημένη. Τα απενεργοποιημένα στοιχεία ρύθμισης δεν εμφανίζονται. Για να τα ενεργοποιήσετε, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας (αντιπρόσωπο).



- 1 Πατήστε [ < ] και [ > ] για να μεταβείτε στην οθόνη «Ταχ. ανεμιστήρα (Fan speed)»

- 2 Πατήστε [ ^ ] και [ v ] για να επιλέξετε την ταχύτητα ανεμιστήρα εξαερισμού



(\*1) «>» Όταν έχει οριστεί «Παροχή αέρα (Supply air) > Εξαγωγή αέρα (Exhaust air)»  
Ο όγκος του αέρα παροχής προς το εσωτερικό είναι μεγαλύτερος από τον όγκο του αέρα εξαγωγής προς τα έξω.

(\*2) «<» Όταν έχει οριστεί «Παροχή αέρα (Supply air) < Εξαγωγή αέρα (Exhaust air)»  
Ο όγκος του αέρα εξαγωγής προς τα έξω είναι μεγαλύτερος από τον όγκο του αέρα παροχής προς το εσωτερικό.

(\*3) Για Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX σε σύνδεση με κλιματιστικά, η ένδειξη μπορεί να διαφέρει ή να μην εμφανίζεται, ανάλογα με τον τύπο του κλιματιστικού.

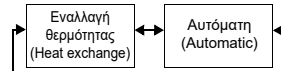
(\*4) Η εν λόγω ένδειξη «>» εμφανίζεται στην οθόνη μόνο εφόσον υπάρχει συνδεδεμένος προαιρετικός αισθητήρας.  
Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας για να αλλάξετε τη ρύθμιση σε ενεργή.

Για Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX σε σύνδεση με κλιματιστικά, ενδέχεται να μην εμφανίζεται, ανάλογα με τον τύπο του κλιματιστικού.

## 2. Ρυθμίσεις λειτουργίας εξαερισμού (οθόνη εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας)



- 1 Πατήστε [ < ] και [ > ] για να μεταβείτε στην οθόνη «Λειτουργία (Mode)»
- 2 Πατήστε [ ^ ] και [ v ] για να επιλέξετε μια λειτουργία εξαερισμού



## 3. Μενού εξαερισμού (οθόνη εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας)



- 1 Πατήστε [ < ] και [ > ] για να μεταβείτε στην οθόνη ρύθμισης των λειτουργιών του μενού
- 2 Πατήστε [ ^ ] και [ v ] για να επιλέξετε τις λειτουργίες μενού
- 3 Πατήστε [ ☐ Ρύθμιση/Διόρθωση ]  
→ Εμφανίζεται μια οθόνη επιβεβαίωσης.
- 4 Πατήστε [ ☐ Ρύθμιση/Διόρθωση ]  
→ Επιστροφή στην οθόνη ρύθμισης των λειτουργιών μενού.

## 4. Αλλαγή της καθορισμένης θερμοκρασίας (οθόνη κλιματιστικού)

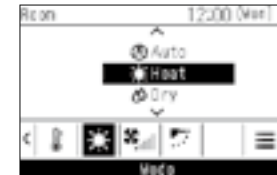


- 1 Πατήστε [ < ] και [ > ] για να μεταβείτε στην οθόνη «Ρυθ. θερμ. (Set temp.)»
- 2 Πατήστε [ ^ ] και [ v ] για να αλλάξετε τη ρύθμιση θερμοκρασίας  
→ Πατήστε [ ^ ] για να αυξήσετε και πατήστε [ v ] για να μειώσετε τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.

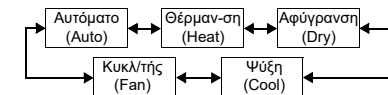
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η ρύθμιση της θερμοκρασίας δεν μπορεί να αλλάξει έχει οριστεί η επιλογή «Κυκλ/τής (Fan)».
- Για τη ρύθμιση, ανατρέξτε επίσης στο Εγχειρίδιο χρήστη του RBC-AW(M)SU5\*.

## 5. Αλλαγή του τρόπου λειτουργίας (οθόνη κλιματιστικού)



- 1 Πατήστε [ < ] και [ > ] για να μεταβείτε στην οθόνη «Λειτουργία (Mode)»
- 2 Πατήστε [ ^ ] και [ v ] για να επιλέξετε έναν τρόπο λειτουργίας



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι τρόποι λειτουργίας που δεν μπορούν να ρυθμιστούν δεν εμφανίζονται, ανάλογα με το μοντέλο της εσωτερικής μονάδας.

Για άλλες ρυθμίσεις, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χρήστη του RBC-AW(M)SU5\* και του κλιματιστικού.

## ■ Λειτουργίες

### Σχετικά με τις λειτουργίες εξαερισμού

\* Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Σχετικά με τις καταστάσεις εξαερισμού» στο κεφάλαιο «2 Χαρακτηριστικά». Μπορείτε να επιλέξετε [Λειτουργία εναλλαγής θερμότητας (Heat exchange mode)] ή [Αυτόματη λειτουργία (Automatic mode)].

### Σχετικά με τη μη ισορροπημένη ταχύτητα ανεμιστήρα εξαερισμού ( [SA>EA]/ [SA<EA])

Για κανονικό εξαερισμό Υψηλή, Μεσαία και Χαμηλή:

Οι όγκοι της εσωτερικής παροχής αέρα και της εξωτερικής εξαγωγής αέρα ρυθμίζονται στο ίδιο επίπεδο.

Για μη ισορροπημένη ταχύτητα ανεμιστήρα εξαερισμού:

- Όταν έχει επιλεγεί  [SA>EA]: ο όγκος της εσωτερικής παροχής αέρα είναι μεγαλύτερος από αυτόν της εξωτερικής εξαγωγής αέρα. (Η εισροή υγρασίας και οσμών από το μπάνιο και την κουζίνα μειώνεται.)
- Όταν έχει επιλεγεί  [SA<EA]: ο όγκος της εξωτερικής εξαγωγής αέρα είναι μεγαλύτερος από αυτόν της εσωτερικής παροχής αέρα. (Η εκροή οσμών και αιωρούμενων βακτηριδίων στο διάδρομο ή άλλα μέρη μειώνεται.)
- \* Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας αν η ρύθμιση της μη ισορροπημένης ταχύτητας ανεμιστήρα εξαερισμού φαίνεται να μην είναι σωστή.

### Σχετικά με τον 24ωρο εξαερισμό

- Όταν είναι ενεργή η ρύθμιση 24ωρου εξαερισμού, πιάστε το κουμπί [  ON/OFF ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON/OFF)] ενώ λειτουργεί το σύστημα και η λυχνία λειτουργίας σβήνει, η ένδειξη  εμφανίζεται στην οθόνη και ξεκινάει ο 24ωρος εξαερισμός.
- Από το μενού «Εξαερισμός (Ventilation) της κύριας οθόνης ή μέσω του μενού «11. Εξαερισμός (Ventilation)», μπορείτε να διακόψετε προσωρινά τον 24ωρο εξαερισμό. Η ένδειξη  σβήνει και ο 24ωρος εξαερισμός διακόπτεται προσωρινά.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η ρύθμιση του 24ωρου εξαερισμού είναι «OFF» ως προεπιλογή εργοστασίου. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας για να αλλάξετε τη ρύθμιση σε «ON».
- Κατά τη διάρκεια του 24ωρου εξαερισμού, δεν μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση ή τη λειτουργία εξαερισμού στην ταχύτητα του ανεμιστήρα. Οι ενδείξεις τους δεν εμφανίζονται.
- \* Κατά τη διάρκεια του 24ωρου εξαερισμού, η μονάδα λειτουργεί με βάση τη ρύθμιση [ΧΑΜΗΛΗ (LOW)] για την ταχύτητα του ανεμιστήρα εξαερισμού και τη ρύθμιση [Λειτουργία εναλλαγής θερμότητας (Heat exchange mode)].
- Η ένδειξη «» παραμένει αναμμένη ή σταματά από τη λειτουργία κεντρικού ελέγχου. (Κεντρική 1, 2 και εξωτερική είσοδος εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας CN61 (2)-(3) ή CN705 (1)-(2) απαγόρευση λειτουργίας τηλεχειριστηρίου)

### Σχετικά με τη λειτουργία νυχτερινής εκκένωσης θερμότητας

- Η νυχτερινή εκκένωση θερμότητας είναι μια λειτουργία για τη μείωση του φορτίου κλιματισμού του δωματίου το πρωί το καλοκαίρι, εξάγοντας τον εσωτερικό αέρα που έχει ζεσταθεί ενώ είχε διακοπεί η λειτουργία του κλιματιστικού το βράδυ αυτόματα στη λειτουργία παράκαμψης.
- Η λειτουργία νυχτερινής αποβολής θερμότητας λειτουργεί εάν είναι ενεργοποιημένη η νυχτερινή αποβολή και η τελευταία κατάσταση λειτουργίας του κλιματιστικού πριν τον τερματισμό ήταν   ή .

Αν πιεστεί το κουμπί [  ON/OFF ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON/OFF)] ενώ λειτουργεί το σύστημα, η λυχνία λειτουργίας σβήνει, η ένδειξη  εμφανίζεται στην οθόνη και ενεργοποιείται η λειτουργία νυχτερινής εκκένωσης θερμότητας σε κατάσταση αναμονής.

Αφού μεταβεί η λειτουργία σε κατάσταση αναμονής, η μονάδα ξεκινάει αυτόματα τον εξαερισμό σε [Χαμηλή] ταχύτητα ανεμιστήρα εξαερισμού και σε [Λειτουργία παράκαμψης] όταν πληρούνται οι παρακάτω συνθήκες για την έναρξη της λειτουργίας νυχτερινής εκκένωσης θερμότητας.

Η λειτουργία νυχτερινής εκκένωσης θερμότητας διακόπτεται για μισή ώρα αν ανιχνευτεί οποιαδήποτε από τις συνθήκες για παύση της λειτουργίας.

Αν οι συνθήκες για την έναρξη της λειτουργίας νυχτερινής εκκένωσης θερμότητας πληρούνται μισή ώρα μετά την παύση, η λειτουργία θα ξεκινήσει πάλι.

Αν δεν πληρούνται, η λειτουργία θα παραμείνει σε παύση για μισή ώρα ακόμη.

Ο κύκλος αυτός επαναλαμβάνεται έως ότου πληρούνται οι παρακάτω συνθήκες για τη διακοπή (τέλος) της λειτουργίας νυχτερινής εκκένωσης θερμότητας.

### Οι συνθήκες για την έναρξη της λειτουργίας νυχτερινής εκκένωσης θερμότητας

Η μονάδα συγκρίνει την εσωτερική και εξωτερική θερμοκρασία χρησιμοποιώντας τη λειτουργία παρακολούθησης (για περίπου 5 λεπτά) και ξεκινάει τη λειτουργία νυχτερινής εκκένωσης θερμότητας αν πληρούνται οι παρακάτω συνθήκες.

1. Έχει παρέλθει ένα συγκεκριμένο χρονικό διάστημα από τη στιγμή που τέθηκε σε κατάσταση αναμονής η λειτουργία νυχτερινής εκκένωσης θερμότητας και την έναρξη της λειτουργίας παρακολούθησης. (Ο χρόνος ρυθμίζεται μεταξύ 1- 48 ώρες σε βήματα 1 ώρας.
2. Η εσωτερική θερμοκρασία είναι 3 °C ή περισσότερο υψηλότερη από την εξωτερική θερμοκρασία και η εσωτερική θερμοκρασία είναι 2 °C ή περισσότερο υψηλότερη από τη θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί για τη λειτουργία.

### Οι συνθήκες για παύση της λειτουργίας νυχτερινής εκκένωσης θερμότητας (η λειτουργία διακόπτεται για μισή ώρα).

1. Η εσωτερική θερμοκρασία (TRA) είναι ίση ή χαμηλότερη από την εξωτερική θερμοκρασία (TOA) ή η εσωτερική θερμοκρασία (TRA) είναι ίση ή χαμηλότερη από τη θερμοκρασία που έχει οριστεί για τη λειτουργία.

### Οι συνθήκες για τη διακοπή (τερματισμό) της λειτουργίας νυχτερινής εκκένωσης θερμότητας

Η λειτουργία νυχτερινής εκκένωσης θερμότητας σταματάει και η ένδειξη  εξαφανίζεται αν πληρωτούν οποιαδήποτε από τις παρακάτω συνθήκες.

1. Ξεκινήσει η λειτουργία του κλιματιστικού ή της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX.
2. Έχουν παρέλθει 48 ώρες από την έναρξη της λειτουργίας παρακολούθησης.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η ρύθμιση της λειτουργίας νυχτερινής εκκένωσης θερμότητας είναι «OFF» ως προεπιλογή εργοστασίου. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας για να αλλάξετε τη ρύθμιση σε «ON» ή τη ρύθμιση του χρόνου έως ότου ξεκινήσει η λειτουργία παρακολούθησης.
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας νυχτερινής εκκένωσης θερμότητας, δεν μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση ή τη λειτουργία εξαερισμού στην ταχύτητα του ανεμιστήρα. Οι ενδείξεις τους δεν εμφανίζονται.
- Η ένδειξη  παραμένει αναμμένη όταν η λειτουργία βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής ή παύσης.
- Η λειτουργία νυχτερινής εκκένωσης θερμότητας δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί αν έχει ενεργοποιηθεί ο 24ωρος εξαερισμός.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η λειτουργία νυχτερινής εκκένωσης θερμότητας δεν εκτελείται αν η εξωτερική θερμοκρασία είναι περίπου 15 °C ή λιγότερο για την αποφυγή συμπύκνωσης στη Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, αλλά η ένδειξη  παραμένει αναμμένη.
- Η ένδειξη «» παραμένει αναμμένη ή σταματά από τη λειτουργία κεντρικού ελέγχου. (Κεντρική 1, 2 και εξωτερική είσοδος εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας CN61 (2)-(3) ή CN705 (1)-(2) απαγόρευση λειτουργίας τηλεχειριστηρίου)

## ■ Πώς λειτουργούν τα μενού



- 1 Πατήστε [ ] **Μενού (Menu)**
- 2 Πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε ένα στοιχείο  
→ Το επιλεγμένο στοιχείο επισημαίνεται με μαύρο χρώμα.
- 3 Πατήστε [ ] **Επιστροφή (Return)**  
→ Εμφανίζεται η επιλογή «Μενού (Menu)» ή επιστρέφετε στην κύρια οθόνη.

## ■ Εξαερισμός (Ventilation)

Μπορείτε να καθορίσετε τα στοιχεία για τον εξαερισμό.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ανάλογα με το σύστημα, υπάρχουν στοιχεία που μπορείτε ή δεν μπορείτε να καθορίσετε.
- Ανάλογα με τις ρυθμίσεις, υπάρχουν στοιχεία που αλλάζουν το με εμφανιζόμενο περιεχόμενο.



- 1 Στο «Μενού (Menu)», επιλέξτε «Εξαερισμός (Ventilation)», και πατήστε [ ] **Ρύθμιση/Διόρθωση**
- 2 Πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε ένα στοιχείο
- 3 Πατήστε [ ] **Ρύθμιση/Διόρθωση**

| Είδος                                                | Περιγραφή                                                            |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1. Εξαερισμός λειτουργία (Ventilation operation)     | Επιλέξτε «ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON)» ή «ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (OFF)» για εξαερισμό. |
| 2. Ταχ. ανεμιστήρα (Fan speed)                       | Επιλέξτε το «Ταχ. ανεμιστήρα (Fan speed)».                           |
| 3. Λειτουργία (Mode)                                 | Επιλέξτε το «Λειτουργία (Mode)».                                     |
| 4. Απενεργ. 24 ωρου εξαερισμού (24h ventilation off) | Διακόψτε την 24 ωρη λειτουργία εξαερισμού.                           |

### Εξαερισμός λειτουργία (Ventilation operation) (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON) ή ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (OFF) για εξαερισμό)

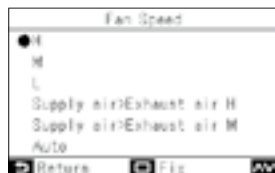


- 1 Στην οθόνη «Εξαερισμός (Ventilation)», πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε «Εξαερισμός λειτουργία (Ventilation operation)» και, στη συνέχεια, πατήστε [ ] **Ρύθμιση/Διόρθωση**
- 2 Πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε «ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON)» ή «ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (OFF)»
- 3 Πατήστε [ ] **Ρύθμιση/Διόρθωση**  
→ Επιστρέψτε στην οθόνη «Εξαερισμός (Ventilation)».

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν δεν είναι συνδεδεμένη μονάδα εξαερισμού ή εάν δεν έχουν οριστεί ρυθμίσεις για την ενεργοποίηση των λειτουργιών «Ατομικός εξαερισμός (Individual ventilation)», εμφανίζεται η ένδειξη «Αδύνατο (Impossible)».
- Το «Ταχ. ανεμιστήρα (Fan speed)», το «Λειτουργία (Mode)» και το «Απενεργ. 24ωρου εξαερισμού (24h ventilation off)» μπορούν να οριστούν μόνο όταν ο σύστημα εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας της Σειράς VN-M\*HE\* ή της VN-\*SY-E είναι συνδεδεμένος στο σύστημα σας. Μπορείτε να καθορίσετε ρυθμίσεις για την επιλογή «Χρονοδιακόπτης προγράμματος (Schedule timer)» μόνο εφόσον το σύστημα εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας της σειράς μας VN-\*SY-E είναι το μοναδικό συνδεδεμένο με το σύστημά σας.
- Εφόσον έχετε διαμορφώσει μια ρύθμιση για ενεργοποίηση της λειτουργίας «Ατομικός εξαερισμός (Individual ventilation)» έχοντας συνδέσει σύστημα εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας που δεν ανήκει στη σειρά VN-M\*HE\* ή VN-\*SY-E, κατά τη λειτουργία εξαερισμού στην οθόνη «Λεπτομέρειες (Details)» εμφανίζεται η ένδειξη «».

## Ταχ. ανεμιστήρα (Fan speed)



**1** Στην οθόνη «Εξαερισμός (Ventilation)», πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε «Ταχ. ανεμιστήρα (Fan speed)» και, στη συνέχεια, πατήστε [ Ρύθμιση/Διόρθωση]

**2** Πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε «Ταχ. ανεμιστήρα (Fan speed)»

**3** Πατήστε [ Ρύθμιση/Διόρθωση]

→ Επιστρέψτε στην οθόνη «Εξαερισμός (Ventilation)».

\* Όταν η ρύθμιση Αέρα παροχής είναι «Χαμηλή» (επιλογή Χαμηλή ή ρύθμιση «Αέρας παροχής < Αέρας εξαγωγής (Supply air < Exhaust air)» και επιλέξετε Ανισορροπία Μεσαία), ο θερμοστάτης της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX είναι ανενεργός.

## Λειτουργία (Mode)



**1** Στην οθόνη «Εξαερισμός (Ventilation)», πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε «Λειτουργία (Mode)» και, στη συνέχεια, πατήστε [ Ρύθμιση/Διόρθωση]

**2** Πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε «Λειτουργία (Mode)»

**3** Πατήστε [ Ρύθμιση/Διόρθωση]

→ Επιστρέψτε στην οθόνη «Εξαερισμός (Ventilation)».

## Απενεργ. 24ωρου εξαερισμού (24h ventilation off)



**1** Στην οθόνη «Εξαερισμός (Ventilation)», πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε «Απενεργ. 24ωρου εξαερισμού (24h ventilation off)» και, στη συνέχεια, πατήστε [ Ρύθμιση/Διόρθωση]

→ Εμφανίζεται μια οθόνη επιβεβαίωσης.

**2** Πατήστε [ Ρύθμιση/Διόρθωση]

→ Επιστρέψτε στην οθόνη «Εξαερισμός (Ventilation)».

## Χρονοδιακόπτης προγρ/σμού (Schedule timer) (Ρύθμιση χρονοδιαγράμματος λειτουργίας 1 ημέρας για την εκτέλεση εργασιών)

Ρυθμίστε το πρόγραμμα λειτουργίας για 1 ημέρα και, στη συνέχεια, λειτουργήστε το κλιματιστικό σύμφωνα με αυτό το πρόγραμμα.

Μπορείτε να λειτουργείτε με το ίδιο πρόγραμμα κάθε μέρα, ανεξάρτητα από την ημέρα της εβδομάδας, («κάθε μέρα (every day)»), να λειτουργείτε με διαφορετικό πρόγραμμα κάθε μέρα («εβδομάδα (week)») ή να ορίσετε μια ημέρα χωρίς προγραμματισμένες λειτουργίες («Ρύθμιση διακοπών (Holiday setting)»).

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ενδέχεται να απαιτείται κωδικός πρόσβασης διαχειριστή.



1. Στην οθόνη κωδικού πρόσβασης, πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε αριθμούς και πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε τη θέση εισαγωγής
2. Αφού εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης, πατήστε [ Ρύθμιση/Διόρθωση]

\* Για την αρχική ρύθμιση του κωδικού πρόσβασης διαχειριστή, ανατρέξτε στις αρχικές ρυθμίσεις «Κωδικός πρόσβασης σύνθεσης (Password setting)» στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης.

- Ο χρονοδιακόπτης προγράμματος δεν λειτουργεί στις ακόλουθες συνθήκες.  
Όταν ο χρονοδιακόπτης προγράμματος είναι απενεργοποιημένος, οι διακοπές ρυθμίζονται με τη χρήση του χρονοδιακόπτη προγράμματος, το ρολόι αναβοσβήνει (δεν έχει ρυθμιστεί), κατά τις μη ομαλές καταστάσεις, σε λειτουργία δοκιμής, κατά τη διάρκεια ρυθμίσεων λειτουργίας, ενώ έχει ρυθμιστεί και λειτουργεί ένας χρονοδιακόπτης και κατά τη διάρκεια κεντρικού ελέγχου (εάν απαγορεύεται το «ON/OFF (ON/OFF)»)
- Όταν είναι συνδεδεμένα 2 τηλεχειριστήρια, οι ρυθμίσεις δεν μπορούν να γίνουν στο «Βοηθητική μονάδα τηλεχειριστήριο (Follower remote controller)».
- Πριν εκτελέσετε το «Χρονοδιακόπτης προγρ/σμού (Schedule timer)», εκτελέστε το «Ρολόι (Clock)». (ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χρήστη του RBC-AW(M)SU5\*)
- Ο χρόνος μπορεί να ρυθμιστεί σε βήματα του 1 λεπτού.
- Η ρύθμιση της θερμοκρασίας μπορεί να ρυθμιστεί σε ένα εύρος από 18 °C έως 29 °C. (Ωστόσο, εάν έχει οριστεί το «Εύρος θερμ. ρυθμ. θερμ. (Set temp. range limit)», τότε η λειτουργία γίνεται εντός αυτού του εύρους)
- Πατήστε [ Επιστροφή (Return)] για να μην διορθώσετε τις αλλαγές, ώστε οι συνθήκες να είναι όπως πριν τις αλλαγές, και επιστρέψτε στην οθόνη «Χρονοδιακόπτης προγρ/σμού (Schedule timer)».
- Ο τρόπος λειτουργίας του «Χρονοδιακόπτης προγρ/σμού (Schedule timer)» γίνεται ο τρόπος λειτουργίας του προηγούμενου χρόνου λειτουργίας. Μπορούν να επιλεγούν τρόποι λειτουργίας.
- Μπορούν να επιλεγούν τρόποι λειτουργίας. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Ρύθμιση κατάστασης λειτουργίας χρονοδιακόπτη» στο «Μενού Ρύθμισης πεδίου (Field setting menu)», στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης του RBC-AW(M)SU5\*.
- Όταν το «Χρονοδιακόπτης προγρ/σμού (Schedule timer)» είναι «ON (ON)», τότε το εμφανίζεται στη λεπτομερή οθόνη.



## Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη προγράμματος σε ON (ON)



- 1 Στο «Μενού (Menu)», επιλέξτε «Χρονοδιακόπτης προγρ/σμού (Schedule timer)», και πατήστε [ ☐ Ρύθμιση/Διόρθωση]
- 2 Πατήστε [  ] και [  ] για να επιλέξετε «Χρονοδιακόπτης προγρ/σμού (Schedule timer)»



- 3 Πατήστε [  ] για να επιλέξετε το «ON (ON)»  
→ Πατήστε [  ] και επιλέξτε «OFF (OFF)» για να ακυρώσετε τις ρυθμίσεις.
- 4 Πατήστε [ ☐ Ρύθμιση/Διόρθωση]  
→ Επιστρέψτε στην οθόνη «Χρονοδιακόπτης προγρ/σμού (Schedule timer)».

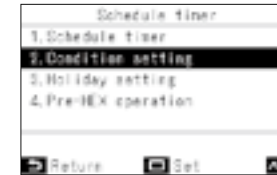
|                                        |                       |                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ρύθμιση κατάστασης (Condition setting) | κάθε μέρα (every day) | Λειτουργεί με το ίδιο πρόγραμμα κάθε μέρα, ανεξάρτητα από την ημέρα της εβδομάδας.                                                                                                                                               |
|                                        | εβδομάδα (week)       | Λειτουργήστε με βάση ένα καθορισμένο πρόγραμμα 1 εβδομάδας που είναι διαφορετικό κάθε ημέρα της εβδομάδας. Μπορούν να καταχωρηθούν τρία προγράμματα διάρκειας 1 εβδομάδας.                                                       |
| Ρύθμιση διακοπών (Holiday setting)     |                       | Οι ημέρες που προσδιορίζονται ως «Ρύθμιση διακοπών (Holiday setting)» δεν λειτουργούν στον χρονοδιακόπτη του προγράμματος, ακόμη και αν έχουν οριστεί να λειτουργούν υπό «Ρύθμιση κατάστασης (Condition setting)» στο πρόγραμμα. |

## Ρύθμιση κατάστασης (Condition setting) (Ρύθμιση προγραμμάτων λειτουργίας 1 ημέρας)

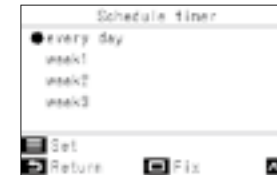
Μπορείτε να ορίσετε ένα πρόγραμμα λειτουργίας 1 ημέρας.

Σε 1 πρόγραμμα (1 ημέρας), μπορείτε να ορίσετε έως και 8 μοτίβα (λειτουργία, ώρα έναρξης, ρύθμιση θερμοκρασίας).

▼ κάθε μέρα (every day) (ίδιο πρόγραμμα κάθε μέρα, ανεξάρτητα από την ημέρα της εβδομάδας)  
Η λειτουργία μπορεί να γίνεται με το ίδιο πρόγραμμα κάθε μέρα, ανεξάρτητα από την ημέρα της εβδομάδας.



- 1 Στην οθόνη «Χρονοδιακόπτης προγρ/σμού (Schedule timer)», πατήστε [  ] και [  ] για να επιλέξετε «Ρύθμιση κατάστασης (Condition setting)» και, στη συνέχεια, πατήστε [ ☐ Ρύθμιση/Διόρθωση]



- 2 Πατήστε [  ] και [  ] για να επιλέξετε «κάθε μέρα (every day)» και κατόπιν πατήστε [ ☐ Μενού (Menu)]  
→ Πατήστε [  ] και [  ] για να ελέγξετε τις τρέχουσες ρυθμίσεις. Οι ρυθμίσεις εμφανίζονται σε 8 μοτίβα.



- 3 Πατήστε [ ☐ Ρύθμιση/Διόρθωση]



- 4 Πατήστε [  ] και [  ] για να επιλέξετε «--» (δεν έχει ρυθμιστεί), «ON (ON)», «OFF (OFF)» ή «Αυτόματο (Auto)»



- 5 Πατήστε [  ] για να επιλέξετε την ώρα έναρξης και τη ρυθμισμένη θερμοκρασία

→ Εάν εμφανίζεται η ένδειξη «--» (δεν έχει ρυθμιστεί), η ώρα και η θερμοκρασία δεν μπορούν να ρυθμιστούν.

- 6 Πατήστε [  ] και [  ] για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της ώρας και της θερμοκρασίας

→ Πατήστε [  ] για να μεταβείτε σε ένα στοιχείο που θέλετε να αλλάξετε.

- 7 Πατήστε [  ] για να μετακινηθείτε στο επόμενο μοτίβο

→ Μπορούν να ρυθμιστούν μέχρι και 8 μοτίβα.

→ Κάντε τις ρυθμίσεις σε βήματα 4 έως 6 για να ρυθμίσετε κάθε μοτίβο.

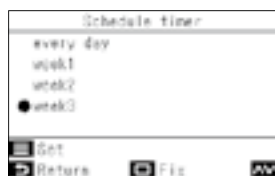
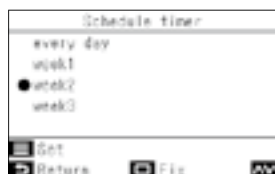
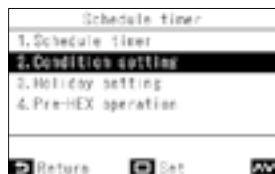
- 8 Πατήστε [ ☐ Ρύθμιση/Διόρθωση]

→ Εμφανίζεται μια οθόνη επιβεβαίωσης των αλλαγών.

- 9 Πατήστε [ ☐ Ρύθμιση/Διόρθωση]

→ Επιστρέψτε στην οθόνη «Χρονοδιακόπτης προγρ/σμού (Schedule timer)».

▼ εβδομάδα (week) (Διαφορετικό πρόγραμμα κάθε μέρα της εβδομάδας)  
 Η λειτουργία μπορεί να γίνεται με διαφορετικό πρόγραμμα κάθε ημέρα της εβδομάδας.



**1** Στην οθόνη «Χρονοδιακόπτης προγρ/σμού (Schedule timer)», πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε «Ρύθμιση κατάστασης (Condition setting)» και, στη συνέχεια, πατήστε [ Ρύθμιση/Διόρθωση]

**2** Πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε ένα από τα «εβδομάδα (week)1», «εβδομάδα (week)2» ή «εβδομάδα (week)3» και μετά πατήστε [ Μενού (Menu)]

→ Μπορούν να οριστούν τρεις «εβδομάδα (week)».

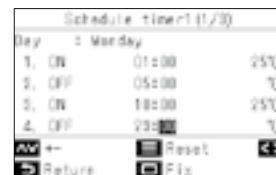
Πατήστε [ ] και [ ] για να ρυθμίσετε καθένα από τα «εβδομάδα (week)1», «εβδομάδα (week)2» και «εβδομάδα

(week)3» στα βήματα **4** έως **9** και μπορείτε να επιλέξετε ένα από αυτά για λειτουργία.

→ Επιλέξτε μία ημέρα και πατήστε [ ] και [ ] για να ελέγξετε τις ρυθμίσεις για κάθε ημέρα.

→ Πατήστε [ ] και [ ] για να ελέγξετε τις τρέχουσες ρυθμίσεις. Οι ρυθμίσεις εμφανίζονται σε 8 μοτίβα.

**3** Πατήστε [ Ρύθμιση/Διόρθωση]



**4** Πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε μια ημέρα και κατόπιν πατήστε [ ]

**5** Πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε «--» (δεν έχει ρυθμιστεί), «ON (ON)», «OFF (OFF)» ή «Αυτόματο (Auto)» και την ώρα και ρυθμίστε τη θερμοκρασία  
 → Πατήστε [ ] για να μεταβείτε σε ένα στοιχείο που θέλετε να αλλάξετε.

**6** Πατήστε [ ] για να μετακινηθείτε στο επόμενο μοτίβο  
 → Μπορούν να οριστούν συνολικά έως και 8 μοτίβα για κάθε ημέρα.

**7** Πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε μια ημέρα

**8** Πατήστε [ ] και [ ] για να αλλάξετε την ημέρα (Κάντε τις ρυθμίσεις για άλλες ημέρες)

→ Εκτελέστε τα βήματα **4** έως **8** για να ορίσετε όλες τις ημέρες.

**9** Πατήστε [ Ρύθμιση/Διόρθωση]

→ Εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης.

• Εάν οι ρυθμίσεις είναι αποδεκτές, πατήστε

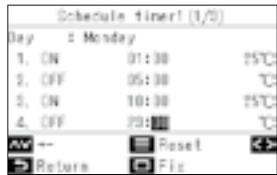
[ Ρύθμιση/Διόρθωση]

• Για να επιστρέψετε στην οθόνη ρυθμίσεων, πατήστε [ Επιστροφή (Return)]

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να κάνετε άλλες ρυθμίσεις για το «εβδομάδα (week)», επαναλάβετε τα βήματα **2** έως **9**.

### ▼ Διαγραφή ρυθμίσεων για μια ημέρα



**1** Πατήστε [ Μενού (Menu) ]



**2** Πατήστε [ Ρύθμιση/Διόρθωση ]  
→ Διαγράφεται το πρόγραμμα για την επιλεγμένη ημέρα.  
→ Πατήστε το [ Επιστροφή (Return) ] για να επιστρέψετε στην οθόνη ρυθμίσεων καθημερινού προγράμματος.

### ▼ Αντιγραφή του περιεχομένου μιας προηγούμενης ημέρας



**1** Πατήστε [ ON/OFF ON/OFF (ON/OFF) ]



**2** Πατήστε [ Ρύθμιση/Διόρθωση ]  
→ Αντιγράφονται οι ρυθμίσεις προγράμματος για την ημέρα πριν από την επιλεγμένη ημέρα.  
→ Πατήστε το [ Επιστροφή (Return) ] για να επιστρέψετε στην οθόνη ρυθμίσεων καθημερινού προγράμματος.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

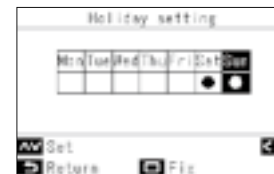
Πατήστε [ Επιστροφή (Return) ] για να μην διορθώσετε τις αλλαγές, ώστε οι συνθήκες να είναι όπως πριν τις αλλαγές, και επιστρέψτε στην οθόνη «Χρονοδιακόπτης προγρ/σμού (Schedule timer)».

### Ρύθμιση διακοπών (Holiday setting) (Ημέρες που δεν λειτουργούν με χρονοδιακόπτη προγράμματος)

Ορίστε τις ημέρες της εβδομάδας κατά τις οποίες δεν εκτελείται καμία λειτουργία στο «Χρονοδιακόπτης προγρ/σμού (Schedule timer)».



**1** Στην οθόνη «Χρονοδιακόπτης προγρ/σμού (Schedule timer)», πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε «Ρύθμιση διακοπών (Holiday setting)» και, στη συνέχεια, πατήστε [ Ρύθμιση/Διόρθωση ]



**2** Πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε μια ημέρα, και πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε ρύθμιση ή να διαγράψετε

→ Στις ημέρες που υποδεικνύονται από το «●», οι λειτουργίες δεν πραγματοποιούνται στο «Χρονοδιακόπτης προγρ/σμού (Schedule timer)».

**3** Πατήστε [ Ρύθμιση/Διόρθωση ]  
→ Επιστρέψτε στην οθόνη «Χρονοδιακόπτης προγρ/σμού (Schedule timer)».

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Λειτουργίες εκτός από τις λειτουργίες χρονοδιακόπτη προγράμματος (όπως οι λειτουργίες του τηλεχειριστηρίου και ο κεντρικός έλεγχος) μπορούν να πραγματοποιηθούν σε ημέρες ακόμη και αν αυτές έχουν οριστεί ως αργίες.
- Πατήστε [ Επιστροφή (Return) ] για να μην διορθώσετε τις αλλαγές, ώστε οι συνθήκες να είναι όπως πριν τις αλλαγές, και επιστρέψτε στην οθόνη «Χρονοδιακόπτης προγρ/σμού (Schedule timer)».

## Λειτουργία χρονοδιακόπτη

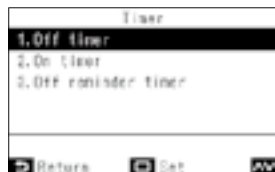
Όσον αφορά τη λειτουργία χρονοδιακόπτη στα τηλεχειριστήρια για RBC-AW(M)SU5\*, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο κατόχου των αντίστοιχων τηλεχειριστηρίων.

Επιλέξτε τύπο χρονοδιακόπτη από τις ακόλουθες τρεις επιλογές: (Μέγιστο 168 ώρες)

- Χρονοδιακόπτης OFF** : Σταματά τη λειτουργία μετά από καθορισμένη χρονική περίοδο.  
**Χρονοδιακόπ. υπενθ. απενεργ.** : Σταματά τη λειτουργία μετά από καθορισμένη χρονική περίοδο κάθε φορά που χρησιμοποιείται η μονάδα.  
**Χρονοδιακόπτης ON** : Αρχίζει τη λειτουργία μετά από καθορισμένη χρονική περίοδο.

## ■ ρύθμιση χρονοδιακόπτη (Timer) (Ρύθμιση ενός χρονοδιακόπτη για την έναρξη ή τη διακοπή της λειτουργίας)

### Επιλογή τύπου χρονοδιακόπτη



- 1 Στο «Μενού (Menu)», επιλέξτε «ρύθμιση χρονοδιακόπτη (Timer)», και πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε τον χρονοδιακόπτη που θέλετε να ρυθμίσετε
- 2 Πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε τον χρονοδιακόπτη που θέλετε να ρυθμίσετε
- 3 Πατήστε [ ] για να επιλέξετε τον χρονοδιακόπτη που θέλετε να ρυθμίσετε

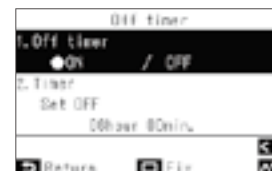
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Σχετικά με τις λειτουργίες «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)» και «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)»

- Τα «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)» και «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)» είναι ενεργοποιημένα μόνο για 1 φορά.
- Τα «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)» και «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)» δεν λειτουργούν στις ακόλουθες συνθήκες.  
Όταν τα «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)» και «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)» είναι απενεργοποιημένα, κατά τη διάρκεια των ρυθμίσεων λειτουργίας, κατά τη διάρκεια του κεντρικού ελέγχου (εάν το «ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON/OFF)» απαγορεύεται)
- Όταν είναι συνδεδεμένα 2 τηλεχειριστήρια, οι ρυθμίσεις δεν μπορούν να γίνουν στο «Βοηθητική μονάδα τηλεχειριστήριο (Follower remote controller)».
- Το εύρος ρύθμισης των «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)» και «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)» είναι τουλάχιστον 30 λεπτά και το πολύ 168 ώρες (7 ημέρες).
- Πατήστε [ ] Επιστροφή (Return) για να μην διορθώσετε τις αλλαγές, ώστε οι συνθήκες να είναι όπως πριν τις αλλαγές, και επιστρέψτε στην οθόνη «ρύθμιση χρονοδιακόπτη (Timer)».
- Εάν υπάρξει διακοπή ρεύματος, οι ρυθμίσεις «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)» και «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)» ακυρώνονται. (Γίνονται «ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (OFF)».)
- Όταν τα «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)» και «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)» είναι «ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON)», τότε το εμφανίζεται στη λεπτομερή οθόνη.

## Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)

Μπορείτε να ρυθμίσετε στον χρονοδιακόπτη την ώρα κατά την οποία θα σταματήσει η λειτουργία μιας Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX.

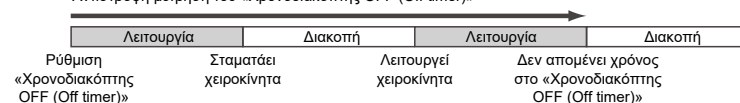


- 1 Στην οθόνη «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)», πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)»
- 2 Πατήστε [ ]  
→ Πατώντας [ ] ακυρώνονται οι ρυθμίσεις.
- 3 Πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε «ρύθμιση χρονοδιακόπτη (Timer)»
- 4 Πατήστε [ ] και [ ] για να αλλάξετε την ώρα  
→ Η ώρα μπορεί να ρυθμιστεί σε διαστήματα των 30 λεπτών για έως και 24 ώρες και, στη συνέχεια, σε διαστήματα της 1 ώρας.
- 5 Πατήστε [ ] για να επιλέξετε τον χρονοδιακόπτη που θέλετε να ρυθμίσετε  
→ Επιστρέψτε στην οθόνη «ρύθμιση χρονοδιακόπτη (Timer)».

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

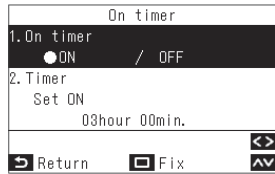
- Η Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX σταματά να λειτουργεί μετά την παρέλευση του χρόνου που έχει οριστεί στο «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)».
- Κατά την περίοδο μέχρι τη διακοπή της λειτουργίας της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX από το «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)», η αντίστροφη μέτρηση του «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)» συνεχίζεται ακόμη και αν η Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX σταματήσει και ξεκινήσει.

Αντίστροφη μέτρηση του «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)»



## Χρονοδιακόπτης ON (On timer)

Μπορείτε να ρυθμίσετε στον χρονοδιακόπτη την ώρα κατά την οποία θα ξεκινήσει η λειτουργία μιας Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX.



**1** Στην οθόνη «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)», πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)»

**2** Πατήστε [ ]  
→ Πατώντας [ ] ακυρώνονται οι ρυθμίσεις.

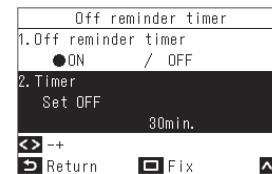
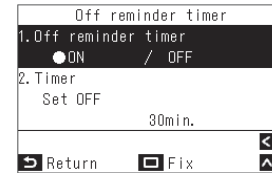
**3** Πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε «Ρύθμιση χρονοδιακόπτη (Timer)»

**4** Πατήστε [ ] και [ ] για να αλλάξετε την ώρα  
→ Η ώρα μπορεί να ρυθμιστεί σε διαστήματα των 30 λεπτών για έως και 24 ώρες και, στη συνέχεια, σε διαστήματα της 1 ώρας.

**5** Πατήστε [ Ρύθμιση/Διόρθωση]  
→ Επιστρέψτε στην οθόνη «Ρύθμιση χρονοδιακόπτη (Timer)».

## Χρονοδιακόπ. υπενθ. απενεργ. (Off reminder timer)

Μπορείτε να ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη από την ώρα έναρξης λειτουργίας της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX έως την ώρα διακοπής.



**1** Στην οθόνη «Χρονοδιακόπ. υπενθ. απενεργ. (Off reminder timer)», πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε «Χρονοδιακόπ. υπενθ. απενεργ. (Off reminder timer)»

**2** Πατήστε [ ]  
→ Πατώντας [ ] ακυρώνονται οι ρυθμίσεις.

**3** Πατήστε [ ] και [ ] για να επιλέξετε «Ρύθμιση χρονοδιακόπτη (Timer)»

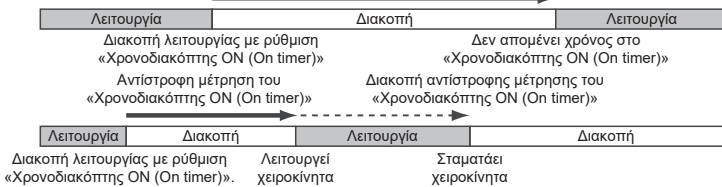
**4** Πατήστε [ ] και [ ] για να αλλάξετε την ώρα  
→ Οι χρόνοι μπορούν να ρυθμιστούν σε διαστήματα των 10 λεπτών.

**5** Πατήστε [ Ρύθμιση/Διόρθωση]  
→ Επιστρέψτε στην οθόνη «Ρύθμιση χρονοδιακόπτη (Timer)».

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX αρχίζει να λειτουργεί μετά την παρέλευση του χρόνου που έχει οριστεί στο «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)».
- Η Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX σταματά να λειτουργεί μόλις ρυθμιστεί ένας χρόνος στο «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)».
- Όταν η λειτουργία της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX ξεκινάει κατά τη διάρκεια της αντίστροφης μέτρησης του «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)», το «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)» γίνεται «ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (OFF)».

Αντίστροφη μέτρηση του «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)»

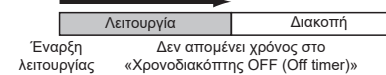


- Λειτουργία «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)» «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)»
- Οι ρυθμίσεις «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)» «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)» ισχύουν μόνο μία φορά η καθεμία.
- Οι ρυθμίσεις «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)» «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)» δεν λειτουργούν στις ακόλουθες συνθήκες. Όταν είναι απενεργοποιημένη η ρύθμιση «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)» «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)», κατά τη διάρκεια ανωμαλιών, κατά τη διάρκεια των ρυθμίσεων λειτουργίας και κατά τον κεντρικό έλεγχο (αν απαγορεύεται η ρύθμιση «ON/OFF (Χρονοδιακόπτης ON)»)
- Όταν είναι συνδεδεμένα 2 τηλεχειριστήρια, οι ρυθμίσεις δεν μπορούν να γίνουν στη «Βοηθητική μονάδα τηλεχειριστήριο (Follower remote controller)».
- Το εύρος ρύθμισης για τη ρύθμιση «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)» «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)» είναι από 30 λεπτά έως και 168 ώρες (7 ημέρες).
- Πιέστε το [ Επιστροφή ] για να μην διορθώσετε τις αλλαγές, ώστε οι συνθήκες να είναι όπως πριν τις αλλαγές, και επιστρέψτε στην οθόνη «Χρονοδιακόπτης (Timer)».
- Όταν διακόπτεται η παροχή ρεύματος, οι ρυθμίσεις «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)» «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)» ακυρώνονται. (γίνεται «OFF (OFF)».)
- Όταν οι ρυθμίσεις «Χρονοδιακόπτης OFF (Off timer)» «Χρονοδιακόπτης ON (On timer)» είναι σε «ON (ON)», τότε εμφανίζεται η ένδειξη στη λεπτομερή οθόνη.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX αρχίζει να λειτουργεί και μετά την παρέλευση του καθορισμένου χρόνου, η Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX σταματά να λειτουργεί.

Αντίστροφη μέτρηση του «Χρονοδιακόπ. υπενθ. απενεργ. (Off reminder timer)»



- Το «Χρονοδιακόπ. υπενθ. απενεργ. (Off reminder timer)» δεν λειτουργεί στις ακόλουθες συνθήκες. Όταν το «Χρονοδιακόπ. υπενθ. απενεργ. (Off reminder timer)» είναι απενεργοποιημένο, κατά τη διάρκεια ανωμαλιών, σε λειτουργία δοκιμής, κατά τη διάρκεια ρυθμίσεων λειτουργίας, ενώ έχει ρυθμιστεί ένας χρονοδιακόπτης και κατά τη διάρκεια κεντρικού ελέγχου (εάν το «ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON/OFF)» είναι απαγορευμένο)
- Όταν είναι συνδεδεμένα 2 τηλεχειριστήρια, οι ρυθμίσεις δεν μπορούν να γίνουν στο «Βοηθητική μονάδα τηλεχειριστήριο (Follower remote controller)».
- Το εύρος ρύθμισης του «Χρονοδιακόπ. υπενθ. απενεργ. (Off reminder timer)» είναι τουλάχιστον 30 λεπτά και το μέγιστο 240 λεπτά.
- Πατήστε [ Επιστροφή (Return) ] για να μην διορθώσετε τις αλλαγές, ώστε οι συνθήκες να είναι όπως πριν τις αλλαγές, και επιστρέψτε στην οθόνη «Ρύθμιση χρονοδιακόπτη (Timer)».
- Όταν το «Χρονοδιακόπ. υπενθ. απενεργ. (Off reminder timer)» είναι «ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON)», τότε το εμφανίζεται στη λεπτομερή οθόνη.

## 5 Εγκατάσταση

### ■ Θέση

- Μην τοποθετείτε τη μονάδα σε μέρος όπου η εξωτερική θερμοκρασία πέφτει κάτω από τους 5 °C.
  - Μην εγκαθιστάτε τη μονάδα κοντά σε μηχανήματα που εκπέμπουν κύματα υψηλής συχνότητας.
  - Δεν είναι κατάλληλη για χημικές εγκαταστάσεις όπως οι εγκαταστάσεις που χρησιμοποιούν υγροποιημένο διοξείδιο του άνθρακα ως ψυκτικό μέσο.
  - Μπορεί να προκύψει βλάβη σε συγκεκριμένες τοποθεσίες, όπως οι παρακάτω:
    - Περιοχές με μεγάλες ποσότητες σταγονιδίων λαδιού (συμπεριλαμβανομένου του λαδιού μηχανής) ή ατμών
    - Αλατούχες περιοχές κοντά σε ωκεανούς, κ.λπ.
    - Θερμές πηγές που εκπέμπουν αέρια που περιέχουν σουλφίδιο (sulfidizing gas), κ.λπ.
    - Πολύ όξινες ή αλκαλικές περιοχές
- Απαιτείται ειδική συντήρηση ή εξαρτήματα για χρήση στα παραπάνω μέρη. Για λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν.

- Αποφύγετε την εγκατάσταση του κλιματιστικού σε χώρο όπου υπάρχει σκόνη σιδήρου ή άλλων μετάλλων. Αν η σκόνη σιδήρου ή άλλων μετάλλων επικολλήσει ή συλλεχθεί στο εσωτερικό του κλιματιστικού, ενδέχεται να προκληθεί αυτόματη ανάφλεξη και να ξεκινήσει πυρκαγιά.
- Αφήστε αρκετό χώρο γύρω από την εισαγωγή αέρα και την εξαγωγή της εξωτερικής μονάδας, έτσι ώστε να μην περιορίζεται ο εξαερισμός.
- Αποφύγετε μέρη όπου μπορεί να φυσήξει ισχυρός άνεμος στην εισαγωγή αέρα και στην εκροή της εξωτερικής μονάδας.
- Τοποθετήστε βάση χιονιού, κουκούλα χιονιού, κ.λπ. στην εξωτερική μονάδα, για χρήση σε περιοχές με χιονοπτώσεις. Για λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι το νερό αποστράγγισης από την εξωτερική μονάδα πηγαίνει σε σημεία με καλή αποστράγγιση.
- Επαληθεύστε ότι είναι τοποθετημένα τα φίλτρα για το στοιχείο μετάδοσης θερμότητας και το φίλτρο σωματιδίων αέρα μεσαίας απόδοσης. Αν δεν είναι τοποθετημένα, το στοιχείο μετάδοσης θερμότητας ή ο εναλλάκτης θερμότητας θα φραχθούν με σκόνη, θα υποβαθμιστεί η απόδοση και μπορεί να προκληθεί διαρροή νερού.
- Διατηρείτε απόσταση 1 μέτρου μεταξύ του Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX/ηλεκτριστήριου και της τηλεόρασης ή του ραδιοφώνου. Αν δεν τηρήσετε αυτήν την προφύλαξη, μπορεί να προκληθούν κακή εμφάνιση των οπτικών ενδείξεων ή θόρυβος.
- Αφήνετε απόσταση τουλάχιστον 1,5 μέτρων

μεταξύ της εξαγωγής αέρα και του συναγερμού πυρκαγιάς. Αν δεν τηρήσετε αυτήν την προφύλαξη, ο συναγερμός μπορεί να μην λειτουργεί σωστά ή να μην ανιχνεύσει την πυρκαγιά σε περίπτωση εκδήλωσής της.

### ■ Να είστε προσεκτικοί όσον αφορά τους ήχους λειτουργίας

- Τοποθετήστε τη μονάδα σε ασφαλές μέρος, έτσι ώστε οι ήχοι και οι δονήσεις να μην αυξάνονται.
- Αν υπάρχει κάποιο αντικείμενο τοποθετημένο κοντά στο στόμιο εκροής αέρα της εξωτερικής μονάδας, ο θόρυβος μπορεί να αυξηθεί.
- Μην ενοχλείτε τους γείτονες με ψυχρό/θερμό αέρα ή θόρυβο που έρχονται από το στόμιο εκροής αέρα της εξωτερικής μονάδας.

## 6 Λειτουργίες και απόδοση του κλιματιστικού

### ■ Έλεγχος πριν από τη λειτουργία

- Ενεργοποιήστε το διακόπτη παροχής ρεύματος τουλάχιστον 12 ώρες πριν αρχίσετε τη λειτουργία.
- Συνδέστε το καλώδιο της γείωσης με ασφάλεια.
- Τοποθετήστε το φίλτρο αέρα στην εσωτερική μονάδα.

### ■ Απόψυξη κατά τη διάρκεια της θέρμανσης

Αν παρουσιαστεί παγετός στην εξωτερική μονάδα κατά τη διάρκεια της θέρμανσης, διενεργείται αυτόματα απόψυξη (για περίπου 2 - 10 λεπτά) για να αυξηθεί η ένταση της θέρμανσης.

### ■ Προστασία 3 λεπτών

Η εξωτερική μονάδα δεν θα λειτουργεί για περίπου 3 λεπτά μετά από άμεση επανέναρξη της λειτουργίας του κλιματιστικού μετά από διακοπή ή μετά την ενεργοποίηση του διακόπτη παροχής ρεύματος. Αυτό γίνεται για την προστασία του συστήματος.

### ■ Διακοπή ρεύματος

- Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, όλες οι λειτουργίες σταματούν.
- Για να επαναρχίσετε τις λειτουργίες, πιέστε το κουμπί ON/OFF.

### ■ Περιστροφή ανεμιστήρα σταματημένης εσωτερικής μονάδας

Ενώ λειτουργούν άλλες εσωτερικές μονάδες, οι ανεμιστήρες των εσωτερικών μονάδων που βρίσκονται σε αναμονή περιστρέφονται για αρκετά λεπτά περίπου μια φορά ανά ώρα, για την προστασία των μηχανημάτων.

### ■ Διάταξη προστασίας (Διακόπτης υψηλής πίεσης)

Ο διακόπτης υψηλής πίεσης σταματά τη Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX αυτόματα όταν εφαρμόζεται στη Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX υπερβολικό φορτίο. Αν ενεργοποιηθεί η διάταξη προστασίας, η λειτουργία της μονάδας σταματά και η λυχνία λειτουργίας αναβοσβήνει. Όταν ενεργοποιείται η προστατευτική διάταξη, στο τηλεχειριστήριο εμφανίζεται ο κωδικός ελέγχου.

Η διάταξη προστασίας μπορεί να ενεργοποιηθεί στις ακόλουθες περιπτώσεις:

#### Κατά την ψύξη

- Όταν η εισαγωγή αέρα ή η εκροή αέρα της εξωτερικής μονάδας είναι φραγμένα.
- Όταν φυσά συνεχώς ισχυρός άνεμος προς την εξαγωγή αέρα της εξωτερικής μονάδας.

#### Κατά τη διάρκεια της θέρμανσης (για το μοντέλο με αντλία θερμότητας μόνο)

- Όταν σκόνη ή βρομιά είναι υπερβολικά προσκολλημένες στο φίλτρο αέρα της εσωτερικής μονάδας.
- Όταν η εξαγωγή αέρα της εσωτερικής μονάδας είναι φραγμένη.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν η διάταξη προστασίας ενεργοποιηθεί, απενεργοποιήστε το διακόπτη παροχής ρεύματος, εξαιλέψτε την αιτία και στη συνέχεια επαναρχίστε τη λειτουργία.

### ■ Λειτουργίες θέρμανσης/ψύξης

Κάθε μονάδα μπορεί να ελέγχεται ξεχωριστά. Ωστόσο, όταν παρέχουν ταυτόχρονα ψύξη και θέρμανση εσωτερικές μονάδες συνδεδεμένες στην ίδια εξωτερική μονάδα, εξαρτάται από τον τύπο της εξωτερικής μονάδας. Για εξωτερικές μονάδες που δεν υποστηρίζουν ταυτόχρονη λειτουργία, όταν επιχειρήσετε ταυτόχρονη λειτουργία, οι εσωτερικές μονάδες που παρέχουν ψύξη σταματούν και στο τηλεχειριστήριο εμφανίζεται η ένδειξη προετοιμασίας λειτουργίας . Η εσωτερική μονάδα που διενεργεί θέρμανση συνεχίζει να λειτουργεί. Όταν επιχειρείτε λειτουργία χωρίς τις καθορισμένες ρυθμίσεις, η ένδειξη προετοιμασίας λειτουργίας  εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο και η λειτουργία σταματά. Αν η λειτουργία έχει ρυθμιστεί σταθερά σε ψύξη ή θέρμανση από το διαχειριστή του Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, για τη λειτουργία ισχύουν μόνο οι καθορισμένες ρυθμίσεις.

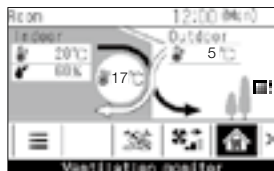
### ■ Στοιχείο εναλλαγής θερμότητας

Μπορεί να αναδύεται μια μυρωδιά από το στοιχείο μετάδοσης θερμότητας κατά τα αρχικά στάδια χρήσης. Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία ούτε είναι επιβλαβές.



## ◆ Μηδεν. σήματος φίλτρου (Filter sign reset)

Η ένδειξη «» εμφανίζεται στη λεπτομερή εμφάνιση οθόνης για να υποδείξει τον χρόνο για τον καθαρισμό του φίλτρου.

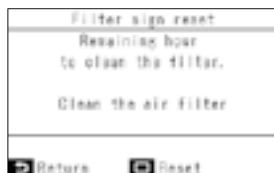


- Όταν το «», φροντίστε να καθαρίσετε τα φίλτρα και στη συνέχεια να κάνετε επαναφορά.



- Εάν οι Μονάδες ΕΑΘ με σερπαντίνα DX λειτουργούν ενώ εμφανίζεται το «», τότε εμφανίζεται το «Έλεγχος φίλτρου. (Filter check.)». Πατήστε ένα κουμπί λειτουργίας ενώ εμφανίζεται ή αφήστε το για τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα και η ένδειξη θα εξαφανιστεί.

## Όταν εμφανίζεται το σημάδι ελέγχου φίλτρου (επαναφορά ελέγχου φίλτρου)



- 1 Στο «Μενού (Menu)», επιλέξτε «Μηδεν. σήματος φίλτρου (Filter sign reset)», και πατήστε [  Ρύθμιση/Διόρθωση]
- 2 Πατήστε [  Ρύθμιση/Διόρθωση]

## ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

### Καθαρισμός τηλεχειριστηρίου

- Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί για να σκουπίσετε το τηλεχειριστήριο.
- Μη χρησιμοποιείτε νωπό πανί στο τηλεχειριστήριο.
- Μη χρησιμοποιείτε ξεσκονόπανο με χημική επεξεργασία ή μην αφήνετε τέτοιου είδους υλικά πάνω στη μονάδα για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μπορεί να προκληθεί ζημιά ή φθορά στην επιφάνεια της μονάδας.
- Μη χρησιμοποιείτε βενζόλη, διαλυτικό, σκόνη γυαλίσματος ή παρόμοιους διαλύτες για τον καθαρισμό. Μπορεί να προκαλέσουν σπάσιμο ή παραμόρφωση στην πλαστική επιφάνεια.



# 7 Συντήρηση

## ■ Συντήρηση του φίλτρου και του στοιχείου εναλλαγής θερμότητας

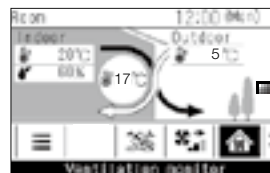
### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο καθαρισμός του φίλτρου και του στοιχείου εναλλαγής θερμότητας εμπερικλείει επικίνδυνη εργασία σε υψηλές τοποθεσίες, γι' αυτό ζητήστε να τις εκτελέσει εξειδικευμένος εγκαταστάτης ή εξειδικευμένος τεχνικός σέρβις. Μην προσπαθήσετε να το κάνετε μόνοι σας.

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην πιέζετε τα κουμπιά με βρεγμένα χέρια. Αν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.

## ◆ Καθαρισμός των φίλτρων



Όταν στην αναλυτική οθόνη εμφανίζεται το «», καθαρίστε τα φίλτρα.

- Αν τα φίλτρα είναι βουλωμένα, οι επιδόσεις του συστήματος ενδέχεται να είναι μειωμένες.

# 8 Προδιαγραφές

| Στοιχείο                                             | Αρ. μοντέλου                    |                                          | MMD-UPV***1HY* |             |              |
|------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------|-------------|--------------|
|                                                      | Ταχύτητα ανεμιστήρα             |                                          | 050            | 080         | 100          |
| Τύπος                                                | Λειτουργία                      | Ψύξη και θέρμανση, τύπου διπλής χρήσης   |                |             |              |
|                                                      | Διαμόρφωση μονάδας              | Ξεχωριστό τύπου                          |                |             |              |
| Παροχή ρεύματος                                      |                                 | 220 - 240 V~, 50 Hz / 208 - 230 V~, 60Hz |                |             |              |
| Ισοδύναμο σε HP                                      |                                 | 1,0                                      | 1,7            | 2,0         |              |
| Ψυκτικό                                              |                                 | R32, R410A                               |                |             |              |
| Ικανότητα χειρισμού θερμικού φορτίου εξωτερικού αέρα | ικανότητα ψύξης (*1)            |                                          | 4,10 (1,30)    | 6,56 (2,06) | 8,25 (2,32)  |
|                                                      | ικανότητα θέρμανσης (*1)        |                                          | 5,53 (2,33)    | 8,61 (3,61) | 10,92 (4,32) |
| Κατανάλωση ισχύος (W)                                | Λειτουργία εναλλαγής θερμότητας | (Πολύ υψηλή)                             | 250            | 477         | 558          |
|                                                      |                                 | Υψηλή                                    | 215            | 368         | 540          |
|                                                      |                                 | Μεσαία                                   | 145            | 192         | 350          |
|                                                      |                                 | Χαμηλή                                   | 38             | 74          | 96           |
|                                                      | Λειτουργία παράκαμψης           | (Πολύ υψηλή)                             | 250            | 477         | 558          |
|                                                      |                                 | Υψηλή                                    | 215            | 382         | 557          |
|                                                      |                                 | Μεσαία                                   | 145            | 200         | 364          |
|                                                      |                                 | Χαμηλή                                   | 38             | 74          | 96           |
| Ρεύμα (A)                                            | Λειτουργία εναλλαγής θερμότητας | (Πολύ υψηλή)                             | 1,52           | 2,80        | 3,20         |
|                                                      |                                 | Υψηλή                                    | 1,35           | 2,21        | 3,11         |
|                                                      |                                 | Μεσαία                                   | 0,94           | 1,22        | 2,11         |
|                                                      |                                 | Χαμηλή                                   | 0,31           | 0,53        | 0,65         |
|                                                      | Λειτουργία παράκαμψης           | (Πολύ υψηλή)                             | 1,52           | 2,80        | 3,20         |
|                                                      |                                 | Υψηλή                                    | 1,35           | 2,29        | 3,19         |
|                                                      |                                 | Μεσαία                                   | 0,94           | 1,26        | 2,19         |
|                                                      |                                 | Χαμηλή                                   | 0,31           | 0,53        | 0,65         |
| Μέγιστο ρεύμα λειτουργίας (A)                        | Λειτουργία εναλλαγής θερμότητας | (Πολύ υψηλή)                             | 1,52           | 2,80        | 3,20         |
|                                                      |                                 | Υψηλή                                    | 1,35           | 2,21        | 3,11         |
|                                                      |                                 | Μεσαία                                   | 0,94           | 1,22        | 2,11         |
|                                                      |                                 | Χαμηλή                                   | 0,31           | 0,53        | 0,65         |
|                                                      | Λειτουργία παράκαμψης           | (Πολύ υψηλή)                             | 1,52           | 2,80        | 3,20         |
|                                                      |                                 | Υψηλή                                    | 1,35           | 2,29        | 3,19         |
|                                                      |                                 | Μεσαία                                   | 0,94           | 1,26        | 2,19         |
|                                                      |                                 | Χαμηλή                                   | 0,31           | 0,53        | 0,65         |
| Όγκος αέρα (m³/h) (*2)                               | (Πολύ υψηλή)                    |                                          | 500            | 800         | 950          |
|                                                      | Υψηλή                           |                                          | 500            | 800         | 950          |
|                                                      | Μεσαία                          |                                          | 430            | 600         | 800          |
|                                                      | Χαμηλή                          |                                          | 220            | 350         | 430          |
|                                                      | κάτω όριο                       |                                          | 330            | 480         | 640          |
| Όριο όγκου αέρα (m³/h) (Πολύ υψηλή, Υψηλή, Μεσαία)   | άνω όριο                        |                                          | 600            | 960         | 1140         |
|                                                      | (Πολύ υψηλή)                    |                                          | 455            | 728         | 865          |
|                                                      | Υψηλή                           |                                          | 455            | 728         | 865          |
|                                                      | Μεσαία                          |                                          | 383            | 546         | 728          |
|                                                      | Χαμηλή                          |                                          | 196            | 319         | 392          |
| καθαρή παροχή ροής αέρα (m³/h)                       | (Πολύ υψηλή)                    |                                          | 220            | 220         | 185          |
|                                                      | Υψηλή                           |                                          | 170            | 130         | 160          |
|                                                      | Μεσαία                          |                                          | 125            | 75          | 115          |
|                                                      | Χαμηλή                          |                                          | 35             | 27          | 30           |
| Εξωτερική στατική πίεση (Pa)                         | Λειτουργία εναλλαγής θερμότητας | (Πολύ υψηλή)                             | 220            | 220         | 185          |
|                                                      |                                 | Υψηλή                                    | 170            | 130         | 160          |
|                                                      |                                 | Μεσαία                                   | 125            | 75          | 115          |
|                                                      |                                 | Χαμηλή                                   | 35             | 27          | 30           |

| Στοιχείο                                           | Αρ. μοντέλου                    |              | MMD-UPV***1HY* |               |      |
|----------------------------------------------------|---------------------------------|--------------|----------------|---------------|------|
|                                                    |                                 |              | 050            | 080           | 100  |
| Εξωτερική στατική πίεση (Pa)                       | Ταχύτητα ανεμιστήρα             | (Πολύ υψηλή) | 220            | 220           | 185  |
|                                                    |                                 | Υψηλή        | 170            | 130           | 160  |
|                                                    |                                 | Μεσαία       | 125            | 75            | 115  |
|                                                    |                                 | Χαμηλή       | 35             | 27            | 30   |
| Επίπεδο ηχητικής πίεσης (dB(A)) (*3)               | Λειτουργία εναλλαγής θερμότητας | (Πολύ υψηλή) | 39,0           | 43,0          | 43,0 |
|                                                    |                                 | Υψηλή        | 37,0           | 38,5          | 42,0 |
|                                                    |                                 | Μεσαία       | 34,0           | 33,5          | 39,5 |
|                                                    |                                 | Χαμηλή       | 24,0           | 23,0          | 25,5 |
|                                                    | Λειτουργία παράκαμψης           | (Πολύ υψηλή) | 39,0           | 43,0          | 43,0 |
|                                                    |                                 | Υψηλή        | 37,0           | 39,5          | 42,5 |
|                                                    |                                 | Μεσαία       | 34,0           | 34,5          | 40,5 |
|                                                    |                                 | Χαμηλή       | 24,0           | 23,0          | 25,5 |
| Αποδοτικότητα εναλλαγής θερμοκρασίας (%)           | μέσος όρος                      | (Πολύ υψηλή) | 74,0           | 72,5          | 70,5 |
|                                                    |                                 | Υψηλή        | 74,0           | 72,5          | 70,5 |
|                                                    |                                 | Μεσαία       | 74,5           | 75,0          | 71,0 |
|                                                    |                                 | Χαμηλή       | 78,0           | 86,5          | 82,0 |
|                                                    | για θέρμανση                    | (Πολύ υψηλή) | 79,0           | 78,0          | 78,0 |
|                                                    |                                 | Υψηλή        | 79,0           | 78,0          | 78,0 |
|                                                    |                                 | Μεσαία       | 79,5           | 79,0          | 78,5 |
|                                                    |                                 | Χαμηλή       | 81,0           | 89,0          | 85,0 |
|                                                    | για ψύξη                        | (Πολύ υψηλή) | 69,0           | 67,0          | 63,0 |
|                                                    |                                 | Υψηλή        | 69,0           | 67,0          | 63,0 |
|                                                    |                                 | Μεσαία       | 69,5           | 71,0          | 63,5 |
|                                                    |                                 | Χαμηλή       | 75,0           | 84,0          | 79,0 |
| Αποδοτικότητα εναλλαγής ενθαλπίας (%)              | για θέρμανση                    | (Πολύ υψηλή) | 73,0           | 73,0          | 72,0 |
|                                                    |                                 | Υψηλή        | 73,0           | 73,0          | 72,0 |
|                                                    |                                 | Μεσαία       | 73,5           | 75,0          | 73,0 |
|                                                    |                                 | Χαμηλή       | 77,0           | 86,0          | 81,0 |
|                                                    | για ψύξη                        | (Πολύ υψηλή) | 64,0           | 64,0          | 62,0 |
|                                                    |                                 | Υψηλή        | 64,0           | 64,0          | 62,0 |
|                                                    |                                 | Μεσαία       | 65,0           | 68,0          | 63,0 |
|                                                    |                                 | Χαμηλή       | 70,0           | 79,0          | 75,0 |
| λόγος καθαρής παροχής ροής αέρα (%)                |                                 | (Πολύ υψηλή) | 91             | 91            | 91   |
|                                                    |                                 | Υψηλή        | 91             | 91            | 91   |
|                                                    |                                 | Μεσαία       | 89             | 91            | 91   |
|                                                    |                                 | Χαμηλή       | 89             | 91            | 91   |
| Εξωτερικές διαστάσεις (Μήκος × Πλάτος × Ύψος) (mm) |                                 |              | 1360×1020×386  | 1593×1230×386 |      |
| Βάρος προϊόντος (kg)                               |                                 |              | 66             | 85            | 85   |
| Κατάλληλη ονομαστική διάμετρος αγωγού (mm)         |                                 |              | Φ200           | Φ250          | Φ250 |

- \* Το επίπεδο ηχητικής πίεσης είναι μικρότερο από 70 dBA.
- \* Όταν η θερμοκρασία του εξωτερικού αέρα είναι κάτω από -10 °C, η μονάδα μεταβαίνει σε κατάσταση αποτροπής εισαγωγής κρύου (ο ανεμιστήρας SA λειτουργεί κατά διαστήματα).
- Ο ανεμιστήρας SA δεν λειτουργεί όταν η θερμοκρασία του εξωτερικού αέρα είναι κάτω από -20 °C.
- \*1 Ο αριθμός σε ( ) υποδεικνύει τη θερμότητα που συλλέγεται από την ανταλλαγή θερμότητας αέρα-αέρα.
- \*2 Ο όγκος αέρα μπορεί να αλλάξει σε υψηλή (πολύ υψηλή) κατάσταση, μεσαία κατάσταση ή χαμηλή κατάσταση.
- Όταν η ρύθμιση Αέρα παροχής είναι «Χαμηλή», ο θερμοστάτης της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX είναι ανενεργός (κατάσταση Ανεμιστήρα) για προστασία της συσκευής.
- \*3 Το επίπεδο ηχητικής πίεσης μετράται 1,5 m κάτω από το κέντρο της μονάδας.
- Το επίπεδο ηχητικής πίεσης είναι η τιμή που μετρήθηκε στην ακουστική αίθουσα.
- Στην πραγματικότητα, τα επίπεδα ηχητικής πίεσης υπερβαίνουν αυτήν την τιμή ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας, τον ανακλώμενο ήχο και τον θόρυβο των περιφερειακών.

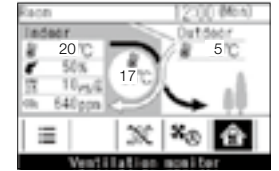
**Πληροφορίες για τα προϊόν όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού. (Κανονισμός (ΕΕ) 2016/2281)**  
<http://ecodesign.toshiba-airconditioning.eu/en>

## 9 Προφυλάξεις κατά τη λειτουργία του αισθητήρα CO<sub>2</sub> / PM2.5 (Προαιρετικά εξαρτήματα)

- Αυτός ο αισθητήρας πολλαπλών λειτουργιών δεν είναι όργανο μέτρησης που σύμφωνα με τη νομοθεσία περί μετρήσεων.  
Μη χρησιμοποιείτε τη μονάδα αισθητήρα ως συσκευή ασφαλείας για να εντοπίσετε και να αποτρέψετε τοξικά αέρια ή εύφλεκτα αέρια που θα έχει ως αποτέλεσμα ανεπάρκεια οξυγόνου, δηλητηρίαση από μονοξείδιο του άνθρακα κ.λπ.
- Η συγκέντρωση ανιχνεύεται από κάθε αισθητήρα στη διαδρομή του αέρα εσωτερικής αναρρόφησης (RA) της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX. Καθώς θα προκύψει επίσης ανομοιομορφία στη συγκέντρωση στο σαλόνι, μπορεί να προκύψει διαφορά μεταξύ της συγκέντρωσης που εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο και της περιβαλλοντικής μέτρησης κ.λπ. Εάν υπάρχει διαφορά μεταξύ της συγκέντρωσης που εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο και της συγκέντρωσης στις περιβαλλοντικές μετρήσεις κ.λπ., μπορείτε να ρυθμίσετε την ευαισθησία του αισθητήρα ή να διορθώσετε τη συγκέντρωση που θα εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο. (Περιβαλλοντικές μετρήσεις: Μετρήσεις, έρευνες και αναλύσεις της συγκέντρωσης κ.λπ. που διεξάγονται για την κατανόηση της ατμοσφαιρικής και άλλων περιβαλλοντικών συνθηκών)
- Σε αυτόν τον αισθητήρα πολλαπλών λειτουργιών, η Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX δεν μπορεί να ξεκινήσει/σταματήσει αυτόματα.
- Όταν λειτουργεί με ταχύτητα ανεμιστήρα στη ρύθμιση «Αυτόματο», η λειτουργία εξαερισμού ορίζεται ως [Λειτουργία εναλλαγής θερμότητας] ανεξάρτητα από τη λειτουργία εναλλαγής θερμότητας που έχει οριστεί από το τηλεχειριστήριο.  
(Η οθόνη του τηλεχειριστηρίου θα παραμείνει στη ρυθμισμένη λειτουργία εξαερισμού.)
- Κατά την 24ωρη λειτουργία εξαερισμού και τη λειτουργία νυχτερινής εκκένωσης θερμότητας, ο αυτόματος έλεγχος ταχύτητας ανεμιστήρα δεν εκτελείται από αυτόν τον αισθητήρα.
- Αν θέλετε να απομακρύνετε οσμές, σκόνη κ.λπ. με εξαερισμό ανεξάρτητα από την εσωτερική συγκέντρωση, επιλέξτε [Υψηλή] αντί για «Αυτόματο» για την ταχύτητα του ανεμιστήρα.
- Λόγω της επίδρασης των ξαφνικών αλλαγών στη θερμοκρασία και την υγρασία (βροχή κ.λπ.), η ακρίβεια ανίχνευσης αυτού του αισθητήρα μπορεί να αλλάξει και η εσωτερική συγκέντρωση να μην ανιχνευτεί σωστά. Σε μια τέτοια περίπτωση, λειτουργήστε τη μονάδα με την ταχύτητα του ανεμιστήρα ρυθμισμένη σε «Υψηλή» για λίγο αντί για «Αυτόματο».
- Όταν λειτουργεί με ταχύτητα ανεμιστήρα στη ρύθμιση «Αυτόματο», η ταχύτητα του ανεμιστήρα μπορεί να αυξηθεί αυτόματα και ο θόρυβος μπορεί να γίνει πιο έντονος.
- Καθώς η συγκέντρωση ανίχνευσης κάθε αισθητήρα ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με το περιβάλλον λειτουργίας, τις συνθήκες εγκατάστασης του προϊόντος κ.λπ., η επιδιωκόμενη συγκέντρωση ενδέχεται να ξεπεραστεί ανάλογα με το περιβάλλον λειτουργίας.
- Αυτός ο αισθητήρας πολλαπλών λειτουργιών είναι σχεδιασμένος για χρήση σε ένα τυπικό περιβάλλον εσωτερικού χώρου. Όταν χρησιμοποιείται σε εξαιρετικά σκονισμένο χώρο κλπ., η συγκέντρωση μπορεί να μην ανιχνεύεται σωστά.

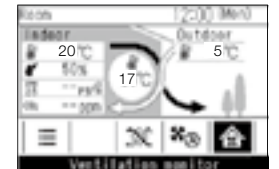
### ◆Εμφάνιση της συγκέντρωσης και του ελέγχου

- \* Εάν ο αισθητήρας CO<sub>2</sub> / PM2.5 (Αισθητήρας πολλαπλών λειτουργιών) είναι συνδεδεμένος σε μια Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, κάθε συγκέντρωση εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο όπως φαίνεται στην εικόνα στα δεξιά.
- \* Η εμφάνιση της συγκέντρωσης CO<sub>2</sub> και της συγκέντρωσης PM2.5 στο τηλεχειριστήριο μπορεί να κρυφτεί με τις ρυθμίσεις DN. Εάν θέλετε να το αλλάξετε, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας (αντιπρόσωπο).
- \* Εάν η συγκέντρωση είναι κρυμμένη, σε περίπτωση βλάβης του αισθητήρα, δεν θα εμφανίζεται επίσης η ένδειξη «- ppm» της συγκέντρωσης CO<sub>2</sub> και ένδειξη «- μg/m<sup>3</sup>» της συγκέντρωσης PM2.5.
- \* Το εύρος εμφάνισης της συγκέντρωσης είναι ως εξής: CO<sub>2</sub>: 300 - 5.000ppm, PM2.5: 0 - 999 μg/m<sup>3</sup>
- \* Εάν επιλέξετε την ταχύτητα ανεμιστήρα «Αυτόματη (Auto)», η ταχύτητα ανεμιστήρα αλλάζει αυτόματα ανάλογα με τη συγκέντρωση CO<sub>2</sub> και τη συγκέντρωση σωματιδίων PM2.5.
- \* Η επιδιωκόμενη συγκέντρωση της εργοστασιακής προεπιλογής είναι η εξής: CO<sub>2</sub>: 1.000 ppm, PM2.5: 70 μg/m<sup>3</sup>. Εάν θέλετε να αλλάξετε την επιδιωκόμενη συγκέντρωση, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας (αντιπρόσωπο).
- \* Ο αυτόματος έλεγχος της ταχύτητας ανεμιστήρα σύμφωνα με τη συγκέντρωση CO<sub>2</sub> ή τη συγκέντρωση PM2.5 μπορεί να επιλεγεί μεμονωμένα. Όταν είναι ενεργοποιημένοι και οι δύο έλεγχοι, η Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX θα λειτουργεί με ταχύτητα ανεμιστήρα κοντά στην επιδιωκόμενη συγκέντρωση (υψηλότερα από τις συγκεντρώσεις). Εάν θέλετε να επιλέξετε τη συγκέντρωση CO<sub>2</sub> ή PM2.5, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας (αντιπρόσωπο).
- \* Ως γενική κατευθυντήρια οδηγία, η συγκέντρωση CO<sub>2</sub> θα πρέπει να είναι 1.000 ppm ή μικρότερη. (REHVA (Ομοσπονδία Ευρωπαϊκών Ενώσεων Θέρμανσης, Αερισμού και Κλιματισμού))
- \* Ως γενική κατευθυντήρια γραμμή, η συγκέντρωση PM2.5 (ημερήσιος μέσος όρος) πρέπει να είναι 70 μg/m<sup>3</sup> ή λιγότερο.  
(Υπουργείο του Περιβάλλοντος της Κίνας)



### ◆Δυσλειτουργία αισθητήρα

- \* Η ένδειξη συγκέντρωσης CO<sub>2</sub> είναι «- ppm» ενώ λειτουργεί η Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, η συγκέντρωση μπορεί να είναι ασυνήθιστη ή ο αισθητήρας μπορεί να μη λειτουργεί σωστά.
- \* Η ένδειξη συγκέντρωσης PM2.5 είναι «- ppm» και ο αισθητήρας μπορεί να μη λειτουργεί σωστά.
- \* Επιπλέον, εάν ο κωδικός ελέγχου [E30] [J04] [J05] αναβοσβήνει στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου, ενδέχεται ο αισθητήρας CO<sub>2</sub> / PM2.5 να μη λειτουργεί σωστά. Στην παραπάνω περίπτωση, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας (αντιπρόσωπο).
- \* Σε περίπτωση βλάβης αυτού του αισθητήρα CO<sub>2</sub> / PM2.5, η Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX θα συνεχίσει να λειτουργεί.



# 10 Πριν καλέσετε το σέρβις

**Ελέγξτε τα σημεία που περιγράφονται παρακάτω πριν ζητήσετε να διενεργηθεί επισκευή.**

| Σύμπτωμα                                                                                                     | Αιτία                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Η λειτουργία δεν ξεκινάει αφού πιεστεί το κουμπί.                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Είναι ο διακόπτης κυκλώματος απενεργοποιημένος;</li> <li>Υπάρχει διακοπή ρεύματος;</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Η μονάδα λειτουργεί παρόλο που η λυχνία λειτουργίας δεν ανάβει.                                              | <p>Η ένδειξη  ή  εμφανίζεται στην οθόνη;</p> <p>Η λειτουργία νυχτερινής εκκένωσης θερμότητας ή 24ωρου εξαερισμού έχει ρυθμιστεί σε «ON».</p> <p>Για αναλυτικές πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Λειτουργίες».</p> <p>Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας για να αλλάξετε τη ρύθμιση σε «OFF».</p>                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Η μονάδα αρχίζει να λειτουργεί χωρίς χειρισμό του τηλεχειριστηρίου.                                          | Η μονάδα πραγματοποιεί ανάκτηση από διακοπή ρεύματος ή μόλις έχετε ενεργοποιήσει το διακόπτη κυκλώματος;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Ορισμένες φορές ακούγεται συριστικός ήχος.                                                                   | Όταν η λειτουργία έχει αρχίσει, κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ή αμέσως μετά τη διακοπή της λειτουργίας, μπορεί να ακουστεί ένας ήχος σαν ροή νερού και ο ήχος λειτουργίας μπορεί να είναι εντονότερος για 2 ή 3 λεπτά αμέσως μετά την έναρξη της λειτουργίας.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Ακούγεται ένας ελαφρύς ξερός ήχος.                                                                           | Αυτός ο ήχος παράγεται όταν ο εναλλάκτης θερμότητας, κ.λπ. διαστέλλεται και συστέλλεται ελαφρώς λόγω αλλαγής της θερμοκρασίας.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Είναι αναμμένη η ένδειξη  . | <ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν δεν είναι δυνατή η εκτέλεση της λειτουργίας ψύξης, επειδή εκτελείται θέρμανση από κάποια άλλη εσωτερική μονάδα.</li> <li>Είναι η εξωτερική θερμοκρασία εκτός των ορίων θερμοκρασίας λειτουργίας;</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Είναι αναμμένη η ένδειξη  . | Όταν ο διαχειριστής της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX έχει ορίσει τη λειτουργία σε COOL (Ψύξη) ή HEAT (Θέρμανση) και εκτελείται κάποια λειτουργία αντίθετη προς τη ρυθμισμένη λειτουργία.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Είναι αναμμένη η ένδειξη  . | Όταν σταματάτε τον ανεμιστήρα για να αποτραπεί η διοχέτευση ψυχρού αέρα κατά την εναρκτήρια θέρμανση.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Ο ήχος ή ο ψυχρός αέρας παράγονται από τη βάση της εσωτερικής μονάδας.                                       | Καθώς το ψυκτικό μέσο ρέει προσωρινά ώστε να αποτραπεί η παραμονή λαδιού ή ψυκτικού μέσου στη βάση της εσωτερικής μονάδας, μπορεί να ακούσετε τον ήχο του ψυκτικού μέσου που ρέει ή να δείτε άσπρο ατμό όταν κάποια άλλη εσωτερική μονάδα λειτουργεί στην κατάσταση HEAT (Θέρμανση) ή να διοχετευτεί προς τα έξω ψυχρός αέρας στην κατάσταση COOL (Ψύξη).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Όταν η παροχή ρεύματος της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX είναι ενεργοποιημένη, ακούγεται ένας ήχος «τικ-τοκ». | Όταν η παροχή ρεύματος είναι ενεργοποιημένη, παράγεται ήχος κατά τη λειτουργία της βαλβίδας διαστολής.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Λειτουργεί ή σταματά αυτόματα.                                                                               | Ο χρονοδιακόπτης είναι στο "ON" ή στο "OFF";                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Δεν λειτουργεί.                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Υπάρχει διακοπή ρεύματος;</li> <li>Είναι ενεργοποιημένος ο διακόπτης παροχής ρεύματος;</li> <li>Είναι καμένη η ασφάλεια τροφοδοσίας ή έχει πέσει ο ασφαλειοδιακόπτης;</li> <li>Έχει λειτουργήσει η διάταξη προστασίας; (Η λυχνία λειτουργίας σβήνει.)</li> <li>Είναι ο χρονοδιακόπτης στο "ON"; (Η λυχνία λειτουργίας σβήνει.)</li> <li>Έχουν επιλεγεί ταυτόχρονα οι λειτουργίες COOL (Ψύξη) και HEAT (Θέρμανση); (Είναι αναμμένη η ένδειξη  στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου.)</li> <li>Είναι η εξωτερική θερμοκρασία εκτός των ορίων θερμοκρασίας λειτουργίας;</li> <li>Η λειτουργία σταματάει αυτόματα.</li> </ul> |
| Η μονάδα λειτουργεί μόνο στη λειτουργία εξαερισμού                                                           | Είναι η εξωτερική θερμοκρασία εκτός των ορίων θερμοκρασίας λειτουργίας;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

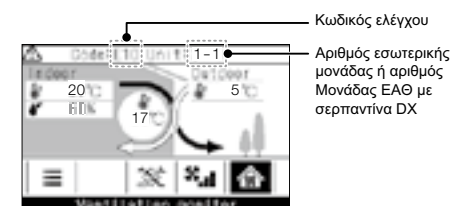
# 11 Αντιμετώπιση προβλημάτων

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν παρουσιάσετε κάποια από τις ακόλουθες καταστάσεις, κλείστε τον κύριο διακόπτη παροχής ισχύος και απευθυνθείτε αμέσως στον αντιπρόσωπο:

- Η λειτουργία μεταβολής δεν λειτουργεί κανονικά.
- Η ασφάλεια της κύριας ισχύος συχνά πέφτει, ή ο διακόπτης κυκλώματος ενεργοποιείται συχνά.
- Κάποιο ξένο αντικείμενο ή νερό έπεσε στο εσωτερικό της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX.
- Όταν η Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX δεν λειτουργεί ομαλά μετά από τη διόρθωση της αιτίας ενεργοποίησης της διάταξης προστασίας, (Η λυχνία λειτουργίας και η ένδειξη  αναβοσβήνουν στο τηλεχειριστήριο. Όταν εμφανιστεί στο τηλεχειριστήριο η ένδειξη  και ένας συνδυασμός των **E, F, H, L** ή **P** και εμφανιστεί ένας αριθμός στο τηλεχειριστήριο, ενημερώστε επίσης έναν εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις για το περιεχόμενο της οθόνης.)
- Παρατηρούνται άλλες ασυνήθιστες συνθήκες.

## ◆Επιβεβαίωση και έλεγχος



Όποτε παρουσιάζεται κάποιο πρόβλημα στη Μονάδα ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, στην οθόνη ενδείξεων του τηλεχειριστηρίου αναβοσβήνουν ο κωδικός ελέγχου και ο αριθμός της μονάδας εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας.

\* Ο κωδικός ελέγχου εμφανίζεται μόνον κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

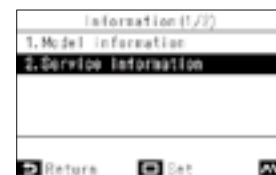
Όταν εμφανίζονται ο κωδικός ελέγχου και ο αριθμός της Μονάδας ΕΑΘ με σερπαντίνα DX, πατώντας [  Επιστροφή (Return)] ανοίγει η οθόνη «Έλεγχος (Check)».

Στην οθόνη «Έλεγχος (Check)», πατήστε [  Ρύθμιση/Διόρθωση] για να εμφανιστούν οι επαφές. Πατήστε [  Μενού (Menu)] για να εμφανιστεί το «Πληροφορίες μοντέλου (Model information)».



## ◆Στοιχεία επικοινωνίας για επισκευές

Μπορείτε να αναζητήσετε στοιχεία επικοινωνίας για επισκευές.



**1** Στην οθόνη «Πληροφορίες (Information)», πατήστε [  ] και [  ] για να επιλέξετε «Πληροφορίες σέρβις (Service information)» και, στη συνέχεια, πατήστε [  Ρύθμιση/Διόρθωση]

## Δήλωση συμμόρφωσης

Κατασκευαστής: Carrier HVAC Equipment (Hangzhou) Co., Ltd.  
No.181, Weiken Street, Baiyang Block, Hangzhou Qiantang Area,  
Zhejiang Province, China

Κάτοχος TCF: Carrier RLC Europe S.A.S  
Immeuble Le Cristalia 3 rue Joseph Monier  
92500 Rueil-Malmaison ΓΑΛΛΙΑ

Δια του παρόντος δηλώνεται ότι τα κάτωθι αναγραφόμενα μηχανήματα:

Γενικός χαρακτηρισμός: Κλιματιστικό

Μοντέλο/τύπος: MMD-UPV0501HY-E  
MMD-UPV0801HY-E  
MMD-UPV1001HY-E

Εμπορική ονομασία: Μονάδα εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας, με σερπαντίνα DX

Συμμορφώνεται προς τις διατάξεις της Οδηγίας περί μηχανημάτων (Οδηγία 2006/42/EK) και τους κανονισμούς όπως μεταφέρονται σε κάθε εθνική νομοθεσία.

Δεν πρέπει να τίθεται σε λειτουργία έως ότου δηλωθεί ότι το τελικό μηχάνημα στο οποίο θα ενσωματωθεί συμμορφώνεται με τις προβλέψεις της Οδηγίας περί Μηχανημάτων, όπου ισχύει.

Όνομα: Takeuchi, Hiroyuki  
Θέση: SM, Τμήμα Διασφάλισης Ποιότητας  
Ημερομηνία: 10 ΙΟΥΛΙΟΥ 2024  
Τόπος έκδοσης:: Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η παρούσα δήλωση καθίσταται άκυρη σε περίπτωση εισαγωγής τεχνικών ή λειτουργικών τροποποιήσεων χωρίς τη σύμφωνη γνώμη του κατασκευαστή.

## Δήλωση συμμόρφωσης

Κατασκευαστής: Carrier HVAC Equipment (Hangzhou) Co., Ltd.  
No.181, Weiken Street, Baiyang Block, Hangzhou Qiantang Area,  
Zhejiang Province, China

Κάτοχος TCF: Carrier Solutions UK Ltd.  
Porsham Close Belliver Industrial Estate Roborough Plymouth Devon  
PL6 7DB Ηνωμένο Βασίλειο

Δια του παρόντος δηλώνεται ότι τα κάτωθι αναγραφόμενα μηχανήματα:

Γενικός χαρακτηρισμός: Κλιματιστικό

Μοντέλο/τύπος: MMD-UPV0501HY-E  
MMD-UPV0801HY-E  
MMD-UPV1001HY-E

Εμπορική ονομασία: Μονάδα εξαερισμού με ανάκτηση θερμότητας, με σερπαντίνα DX

Κανονισμοί παροχής μηχανημάτων (ασφάλεια) 2008

Δεν πρέπει να τίθεται σε λειτουργία έως ότου δηλωθεί ότι το τελικό μηχάνημα στο οποίο θα ενσωματωθεί συμμορφώνεται με τις προβλέψεις της Οδηγίας περί Μηχανημάτων, όπου ισχύει.

Όνομα: Takeuchi, Hiroyuki  
Θέση: SM, Τμήμα Διασφάλισης Ποιότητας  
Ημερομηνία: 10 ΙΟΥΛΙΟΥ 2024  
Τόπος έκδοσης:: Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η παρούσα δήλωση καθίσταται άκυρη σε περίπτωση εισαγωγής τεχνικών ή λειτουργικών τροποποιήσεων χωρίς τη σύμφωνη γνώμη του κατασκευαστή.

[illegible][illegible]



Carrier HVAC Equipment (Hangzhou) Co., Ltd.